



**2020/2021(INI)**

26.6.2020

# **MÓDOSÍTÁS**

## **1 - 355**

**Jelentéstervezet**  
**David Cormand**  
(PE650.478v02-00)

A vállalkozások és a fogyasztók fenntartható egységes piaca felé  
(2020/2021(INI))



### **Módosítás 1**

**Biljana Borzan, Marc Angel, Sándor Rónai, Clara Aguilera, Adriana Maldonado López, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
6 a bevezető hivatkozás (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

– *tekintettel a termékek  
biztonságáról és megfelelőségéről szóló  
(EU) 2019/1020 rendeletre;*

Or. en

### **Módosítás 2**

**Andżelika Anna Możdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
18 bevezető hivatkozás**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

– *tekintettel a pazarlás elleni  
küzdelemről és a körforgásos gazdaságról  
szóló, 2020-105. számú 2020. február 10-i  
francia törvényre,*

*törölve*

Or. pl

### **Módosítás 3**

**Arba Kokalari, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Andreas Schwab, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
18 bevezető hivatkozás**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

– *tekintettel a pazarlás elleni  
küzdelemről és a körforgásos gazdaságról  
szóló, 2020-105. számú 2020. február 10-i  
francia törvényre,*

*törölve*

**Módosítás 4**  
**Andželika Anna Możdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**19 bevezető hivatkozás**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

– *tekintettel Philippe Libaert 2018. decemberben elkészült „Fenntarthatóbb, az európai kihívásokkal összhangban álló fogyasztásért” című, a francia Ökológiai és Szolidáris Átalakulás Minisztériuma által kiadott jelentésére,*

*törölve*

Or. pl

**Módosítás 5**  
**Arba Kokalari, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Andreas Schwab, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**19 bevezető hivatkozás**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

– *tekintettel Philippe Libaert 2018. decemberben elkészült „Fenntarthatóbb, az európai kihívásokkal összhangban álló fogyasztásért” című, a francia Ökológiai és Szolidáris Átalakulás Minisztériuma által kiadott jelentésére,*

*törölve*

Or. en

**Módosítás 6**  
**Arba Kokalari, Barbara Thaler, Edina Tóth, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**20 a bevezető hivatkozás (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

- *tekintettel a „Stärkung eines nachhaltigen Konsums im Bereich Produktnutzung durch Anpassungen im Zivil- und öffentlichen Recht” című jelentésre, amelyet 2015 májusában tett közzé a Német Szövetségi Környezetvédelmi Hivatal;*

Or. en

### **Módosítás 7**

**Barbara Thaler, Arba Kokalari**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
23 a bevezető hivatkozás (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

- *tekintettel a német Umweltbundesamt megbízásából készített, „Stärkung eines nachhaltigen Konsums im Bereich Produktnutzung durch Anpassungen im Zivil- und öffentlichen Recht” című 2015. májusi tanulmányra;*

Or. en

### **Módosítás 8**

**Barbara Thaler, Arba Kokalari**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
23 b bevezető hivatkozás (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

- *tekintettel a német Umweltbundesamt megbízásából készült, „Einfluss der Nutzungsdauer von Produkten auf ihre Umweltwirkung: Schaffung einer Informationsgrundlage und Entwicklung von Strategien gegen Obsoleszenz” című 2016. novemberi*

*tanulmányra;*

Or. en

### **Módosítás 9**

**Barbara Thaler, Arba Kokalari**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 23 d bevezető hivatkozás (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

– *tekintettel a Bizottság megbízásából készült, „Business perception of regulation” [A szabályozás üzleti megítélése] című 2017. márciusi felmérésre;*

Or. en

### **Módosítás 10**

**Anne-Sophie Pelletier**

a GUE/NGL képviselőcsoport nevében

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány A preambulumbekzdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

A. mivel a természeti erőforrások megritkulása és az egyre több hulladék láttán szükségessé vált olyan termelési és fogyasztási rendszerek kialakítása, amelyek figyelemmel vannak bolygónk korlátozott adottságaira és előtérbe helyezik erőforrásaink hatékony és fenntartható felhasználását;

A. mivel a természeti erőforrások megritkulása és az egyre több hulladék láttán szükségessé vált olyan termelési és fogyasztási rendszerek kialakítása, amelyek figyelemmel vannak bolygónk korlátozott adottságaira és előtérbe helyezik erőforrásaink hatékony és fenntartható felhasználását, ***sürgősen bevezetve egy olyan zöld szabályt, amely előírja, hogy ne vegyünk igénybe többet, mint amennyit a föld elbír;***

Or. fr

## Módosítás 11

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas

### Állásfoglalásra irányuló indítvány A preambulumbekzdés

#### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

A. mivel a természeti erőforrások megritkulása és az egyre több hulladék láttán szükségessé vált olyan termelési és fogyasztási rendszerek kialakítása, amelyek figyelemmel vannak bolygónk korlátozott adottságaira és előtérbe helyezik erőforrásaink hatékony és fenntartható felhasználását;

#### *Módosítás*

A. mivel a természeti erőforrások megritkulása és az egyre több hulladék láttán szükségessé vált olyan **fenntartható** termelési és fogyasztási rendszerek kialakítása, amelyek figyelemmel vannak bolygónk korlátozott adottságaira és előtérbe helyezik erőforrásaink hatékony és fenntartható felhasználását;

Or. en

## Módosítás 12

David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

### Állásfoglalásra irányuló indítvány A a preambulumbekzdés (új)

#### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

#### *Módosítás*

***Aa. figyelembe véve, hogy a belső piacnak olyan környezetvédelmi, gazdasági, szociális és etikai megfontolásokra kell támaszkodnia, amelyek összhangban állnak egy ambiciózus európai zöld megállapodás elfogadásával, és figyelembe véve, hogy ebből kifolyólag rendkívül fontos egy olyan stratégia kialakítása, amely támogatja mind a vállalatokat, mind pedig a fogyasztókat a zöld átállásban és innovációs folyamatokban;***

Or. fr

## Módosítás 13

Evelyne Gebhardt, Biljana Borzan, Andreas Schieder, Maria-Manuel Leitão-Marques,

**Maria Grapini, Christel Schaldemose, Sylvie Guillaume, Tsvetelina Penkova, Adriana Maldonado López, Clara Aguilera, Sándor Rónai, Marc Angel**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
A a preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***Aa. mivel a fenntartható belső piacnak magas szintű környezeti és szociális normákon, erős munkavállalói jogokon, valamint az alapvető jogok és emberi jogok tiszteletén kell alapulnia az ellátási lánc minden szakaszában;***

Or. en

**Módosítás 14**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
A a preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***Aa. mivel az ambiciózus ágazati uniós szakpolitikák, valamint a meglévő szabályok hatékony végrehajtása és hatékony érvényesítése elengedhetetlenek a fenntartható egységes piac megfelelő működéséhez;***

Or. en

**Módosítás 15**

**Biljana Borzan, Clara Aguilera, Adriana Maldonado López, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder, Sándor Rónai, Marc Angel**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
A a preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***Aa. mivel egy adott termék környezeti***



hatásinak több mint 80%-át a tervezés szakaszában határozzák meg<sup>1a</sup>;

---

<sup>1a</sup> <https://op.europa.eu/hu/publication-detail/-/publication/4d42d597-4f92-4498-8e1d-857cc157e6db>; A körforgásos gazdaságra vonatkozó új cselekvési terv, Európai Bizottság.

Or. en

## Módosítás 16

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Jordi Cañas, Karen Melchior, Dita Charanzová

### Állásfoglalásra irányuló indítvány B preambulumbekkezdés

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

B. mivel a fenntartható **belső piacnak** átfogó stratégiára **kell támaszkodnia**, amely **kezeli az idő előtti elavulás problémáját, miközben támogatja** az innovációt és a foglalkoztatást;

*Módosítás*

B. mivel a fenntartható **egységes piachoz olyan** átfogó stratégiára **van szükségünk**, amely **a fenntartható termelési és fogyasztási rendszereket ösztönzi, a vállalkozások számára innovációs lehetőségeket, valamint magas szintű fogyasztóvédelmet biztosít; ez a stratégia elősegítené a fenntartható növekedést**, az innovációt és a foglalkoztatást;

Or. en

## Módosítás 17

Andżelika Anna Możdżanowska

### Állásfoglalásra irányuló indítvány B preambulumbekkezdés

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

B. mivel a fenntartható **belső piacnak** átfogó stratégiára **kell támaszkodnia**, amely **kezeli az idő előtti elavulás problémáját, miközben támogatja** az innovációt **és a**

*Módosítás*

B. mivel a fenntartható **belső piacnak** átfogó, **kutatásokon alapuló** stratégiára **kell támaszkodnia**, amely **kezeli az idő előtti elavulás problémáját, miközben**

foglalkoztatást;

támogatja az innovációt, a foglalkoztatást  
*és az európai vállalkozások globális  
versenyképességét;*

Or. pl

#### Módosítás 18

Arba Kokalari, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Marion Walsmann,  
Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány B preambulumbekzdés

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

B. mivel a fenntartható belső *piacnak*  
*átfogó stratégiára kell támaszkodnia,*  
*amely kezeli az idő előtti elavulás*  
*problémáját,* miközben támogatja az  
innovációt és a foglalkoztatást;

*Módosítás*

B. mivel a fenntartható belső *piac*  
*előnyére válnának a terméktartósságot*  
*növelő és a források hatékonyabb*  
*felhasználását bátorító ágazati politikák,*  
miközben támogatja az innovációt és a  
foglalkoztatást;

Or. en

#### Módosítás 19

Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Alessandra Basso

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány B preambulumbekzdés

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

B. mivel a fenntartható belső piacnak  
átfogó stratégiára kell támaszkodnia, amely  
kezeli az idő előtti elavulás problémáját,  
miközben támogatja az innovációt és a  
foglalkoztatást;

*Módosítás*

B. mivel a fenntartható belső piacnak  
átfogó stratégiára kell támaszkodnia, amely  
kezeli az idő előtti elavulás problémáját,  
miközben *helyileg* támogatja az innovációt  
és a foglalkoztatást;

Or. fr

#### Módosítás 20

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
B a preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Ba.** *mivel a terméktartósság, újrafelhasználhatóság, bővíthetőség és javíthatóság szempontjából jobb, valamint minimálisra csökkentett környezeti lábnyommal rendelkező fenntartható termékeknek általánosnak kell lenniük EU-ban; mivel a „fenntartható” alternatívának az alapértelmezett választásnak kell lennie minden fogyasztó számára az EU-ban;*

Or. en

**Módosítás 21  
Anne-Sophie Pelletier**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
B a preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Ba.** *mivel a fenntartható belső piac a piacfelügyeleti hatóságokra és vámhatóságokra támaszkodik, amelyek rendelkeznek a jog betartatásához szükséges eszközökkel;*

Or. fr

**Módosítás 22  
Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
B b preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Bb.** *mivel a „zöldrefestés” visszaszorítása érdekében hatékony módszertanokat és szabályokat kell*

*bevezetni a környezetvédelmi nyilatkozatok alátámasztásához; mivel fel kell venni a harcot a termékek tervezett elavulása ellen;*

Or. en

**Módosítás 23**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
B c preambulumbekkezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*Bc. mivel a fenntartható termékek kutatásának és fejlesztésének finanszírozásához nélkülözhetetlen elegendő támogatást mozgósítani például az Európai horizont és az InvestEU program keretében;*

Or. en

**Módosítás 24**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
B d preambulumbekkezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*Bd. mivel nem biztos, hogy a termékek élettartama tekintetében egy általános érvényű horizontális megközelítés a leghatékonyabb; mivel olyan megközelítések, amelyek a különböző termékkategóriák között különbséget tesznek, és amelyek számba veszik a piaci és technológiai fejleményeket, megfelelőbbek lehetnek;*

Or. en

## Módosítás 25

David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

### Állásfoglalásra irányuló indítvány C preambulumbekkezdés

#### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

C. mivel a fogyasztók hajlandók bekapcsolódni a körforgásos gazdaság folyamatába, ám számos akadály áll előttük, elsősorban is a tájékozódással kapcsolatos aszimmetria;

#### *Módosítás*

C. mivel a fogyasztók hajlandók bekapcsolódni a körforgásos gazdaság folyamatába **és többet fizetni a tartósság szempontjából jobban teljesítő termékekért**, ám számos akadály áll előttük, elsősorban is **a vonzó árak, a valóban fenntartható termékek elérhetősége**, a tájékozódással kapcsolatos aszimmetria **a termékek tartósságát és javíthatóságát, illetve környezeti hatását illetően, valamint a használt áruk piacával, az újracsomagolással és az újrahasznosított termékkel szembeni bizalmatlanság**;

Or. fr

## Módosítás 26

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas

### Állásfoglalásra irányuló indítvány C preambulumbekkezdés

#### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

C. mivel a fogyasztók hajlandók bekapcsolódni a körforgásos gazdaság folyamatába, ám számos akadály áll előttük, elsősorban is a tájékozódással kapcsolatos aszimmetria;

#### *Módosítás*

C. mivel a fogyasztók hajlandók bekapcsolódni a körforgásos gazdaság folyamatába, ám számos akadály áll előttük, elsősorban is a tájékozódással kapcsolatos aszimmetria; **mivel a termékek tartósságával, javíthatóságával és környezeti teljesítményével kapcsolatos egyértelmű, megbízható és átlátható információk elengedhetetlenek a fogyasztók tudatossága és fenntartható fogyasztási szokásai érdekében**;

Or. en

### Módosítás 27

**Biljana Borzan, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder, Sándor Rónai, Marc Angel, Adriana Maldonado López, Clara Aguilera**

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány C preambulumbekkezdés

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

C. mivel a fogyasztók hajlandók bekapcsolódni a körforgásos gazdaság folyamatába, ám számos akadály áll előttük, elsősorban is a tájékozódással kapcsolatos aszimmetria;

##### *Módosítás*

C. mivel a fogyasztók hajlandók bekapcsolódni a körforgásos gazdaság folyamatába, ám számos akadály áll előttük, elsősorban is ***az úresztönzők, a valóban fenntartható termékek rendelkezésre állása, valamint a*** tájékozódással kapcsolatos aszimmetria;

Or. en

### Módosítás 28

**Arba Kokalari, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány C preambulumbekkezdés

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

C. mivel a fogyasztók hajlandók bekapcsolódni a körforgásos gazdaság folyamatába, ám számos akadály áll előttük, ***elsősorban is*** a tájékozódással kapcsolatos aszimmetria;

##### *Módosítás*

C. mivel a fogyasztók hajlandók bekapcsolódni a körforgásos gazdaság folyamatába, ám számos akadály áll előttük, ***például*** a tájékozódással kapcsolatos aszimmetria;

Or. en

### Módosítás 29

**Anne-Sophie Pelletier**

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány C a preambulumbekkezdés (új)

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Ca.** mivel a készülékek élettartamának meghosszabbítása és a könnyű javítás előnyös az európai háztartások vásárlóereje számára;

Or. fr

### **Módosítás 30**

**Biljana Borzan, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder, Sándor Rónai, Marc Angel, Adriana Maldonado López, Clara Aguilera, Sylvie Guillaume, Brando Benifei**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
C a preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Ca.** mivel a fogyasztók háromszor nagyobb valószínűséggel vásárolnak olyan terméket, amely fenntarthatóbbnak van feltüntetve<sup>1b</sup>;

---

<sup>1b</sup>

[https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/ec\\_circular\\_economy\\_final\\_report\\_0.pdf](https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/ec_circular_economy_final_report_0.pdf).

Or. en

### **Módosítás 31**

**Biljana Borzan, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder, Sándor Rónai, Marc Angel, Adriana Maldonado López, Clara Aguilera, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
C b preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Cb.** mivel az európai polgárok 79%-a szerint a gyártóktól meg kell követelni, hogy könnyítsék meg a digitális eszközök

*javítását vagy egyéni alkatrészeik cseréjét<sup>1c</sup>;*

<sup>1c</sup>

<https://ec.europa.eu/commfrontoffice/publicopinion/index.cfm/Survey/getSurveyDetail/instruments/SPECIAL/surveyKy/2228>.

Or. en

**Módosítás 32**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**C b preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Cb.** *mivel az új termék árának 25%-át meghaladó javítási költség eltántorítja a fogyasztót a javítástól és új termék vásárlására ösztönzi;*

Or. fr

**Módosítás 33**  
**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**D preambulumbekzdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

D. mivel a termékjavítás, a használt áruk és az újrafelhasználás piacai gazdasági, szociális és foglalkoztatási lehetőségek forrásai, valamint a versenyképesség hordozói is az európai ipari szerkezet számára;

D. mivel a termékjavítás, a használt áruk **kultúrájának ösztönzése** és az újrafelhasználás **piacainak kialakítása** gazdasági, szociális és foglalkoztatási **lehetőségeket nyújthatnak**, valamint a versenyképesség hordozói is az európai ipari szerkezet számára; **mivel az újrafelhasználást és javítást előtérbe helyező könnyen végrehajtható korrekciós intézkedések, valamint a „javításhoz való tényleges jog” alapvetők ebből a**



*szempontból;*

Or. en

### **Módosítás 34**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány D preambulumbekzdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

D. mivel a termékjavítás, a használt áruk és az újrafelhasználás piaci gazdasági, szociális és foglalkoztatási lehetőségek forrásai, valamint a versenyképesség hordozói is az európai ipari szerkezet számára;

*Módosítás*

D. mivel a termékjavítás, a használt áruk és az újrafelhasználás piaci gazdasági, szociális és foglalkoztatási lehetőségek forrásai, valamint a versenyképesség hordozói is az európai ipari szerkezet számára, ***azonban számos akadály gátolja, hogy a fogyasztók a javítást válasszák, első sorban annak költsége;***

Or. fr

### **Módosítás 35**

**Andżelika Anna Możdżanowska**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány D preambulumbekzdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

D. mivel a termékjavítás, a használt áruk és az újrafelhasználás piaci gazdasági, szociális és foglalkoztatási lehetőségek forrásai, valamint a versenyképesség hordozói is az európai ipari szerkezet számára;

*Módosítás*

D. mivel a termékjavítás, a használt áruk és az újrafelhasználás piaci gazdasági, szociális és foglalkoztatási lehetőségek forrásai, valamint – ***bizonyos körülmények között*** – a versenyképesség hordozói is az európai ipari szerkezet számára;

Or. pl

### **Módosítás 36**

**Biljana Borzan, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder, Sándor Rónai, Marc Angel, Adriana Maldonado López, Clara Aguilera, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Monika Beňová, Christel Schaldemose**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
D a preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*Da. mivel a javítási ágazat jelentősen hanyatlóban van a pótalkatrészekhez való hozzáférés, valamint a szabványosítás és az interoperabilitás hiánya, vagy technikai korlátok miatt; mivel a javítási szolgáltatások hiánya arra kényszeríti a fogyasztókat, hogy többet vásároljanak;*

Or. en

### **Módosítás 37**

**Andżelika Anna Możdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
D a preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*Da. mivel az innovatív technológiák fejlesztése elengedhetetlen a fenntartható gazdaság modelljének sikeres elfogadásához;*

Or. pl

### **Módosítás 38**

**Biljana Borzan, Sándor Rónai, Marc Angel, Adriana Maldonado López, Clara Aguilera, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
D b preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Db.** *mivel a Covid19-járvány által okozott válság rámutatott arra, hogy új, ellenállóbb üzleti modellek kialakítására van szükség;*

Or. en

### **Módosítás 39**

**Biljana Borzan, Adriana Maldonado López, Clara Aguilera, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder, Marc Angel**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
D c preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Dc.** *mivel az Eurobarometer szerint az európai polgárok 77%-a inkább megjavítaná eszközeit, mint kicserélné;*

Or. en

### **Módosítás 40**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
E preambulumbekzdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

E. mivel társadalmaink növekvő digitalizáltságának hozzá kell járulnia – az átláthatóság, az információmegosztás és az önmérséklet alapján – a fenntartható piac kiépüléséhez;

E. mivel társadalmaink növekvő digitalizáltságának hozzá kell járulnia – **a felelősségteljesség**, az átláthatóság, az információmegosztás és az önmérséklet alapján – a fenntartható piac kiépüléséhez; **mivel az online platformok jobban eleget tehetnének az irányuló kötelezettségüknek, hogy az általuk nyújtott termékek és szolgáltatások fenntarthatóságával kapcsolatban megbízható információkat**

*szolgáltassanak a fogyasztóknak;*

Or. en

#### **Módosítás 41**

**Andželika Anna Możdżanowska**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány E preambulumbekkezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

E. mivel *társadalmaink növekvő digitalizáltságának hozzá kell járulnia – az átláthatóság, az információmegosztás és az önmérséklet alapján – a fenntartható piac kiépüléséhez;*

*Módosítás*

E. mivel *a növekvő digitalizáltság társadalmaink számára új csatornákat biztosít az információk megosztására, ugyanakkor előmozdítja a fenntartható gazdaságot; mivel az átláthatóság és a felelősségvállalás elengedhetetlen a digitalizációs folyamatban;*

Or. pl

#### **Módosítás 42**

**Arba Kokalari, Barbara Thaler, Marion Walsmann, Edina Tóth, Tomislav Sokol, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány E preambulumbekkezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

E. mivel társadalmaink növekvő *digitalizáltságának hozzá kell járulnia – az átláthatóság, az információmegosztás és az önmérséklet alapján – a fenntartható piac kiépüléséhez;*

*Módosítás*

E. mivel társadalmaink növekvő *digitalizáltsága hozzájárul – az információmegosztás és a források hatékony felhasználása alapján – a fenntartható piac kiépüléséhez;*

Or. en

#### **Módosítás 43**

**Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**E preambulumbekzdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

E. mivel társadalmaink növekvő digitalizáltságának hozzá kell járulnia – az átláthatóság, **az információmegosztás és az önmérséklet alapján – a fenntartható piac** kiépüléséhez;

*Módosítás*

E. mivel társadalmaink növekvő digitalizáltságának hozzá kell járulnia **a fenntartható piac, az átláthatóság és a kiválóság** kiépüléséhez;

Or. fr

**Módosítás 44**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**E a preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

Ea. mivel a digitális ágazat jelentős szennyezési és energiafogyasztási forrás, és mivel a hatásai továbbra is többnyire kevésbé láthatóak a szennyezés átcsoportosítása miatt;

*Módosítás*

Ea. mivel a digitális ágazat jelentős szennyezési és energiafogyasztási forrás, és mivel a hatásai továbbra is többnyire kevésbé láthatóak a szennyezés átcsoportosítása miatt;

Or. fr

**Módosítás 45**  
**Clara Ponsatí Obiols**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**E a preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

Ea. mivel az online fogyasztás növekedése és az azzal kapcsolatos csomagolóanyagok és kiszállítás jelentős környezeti károkkal járnak;

*Módosítás*

Ea. mivel az online fogyasztás növekedése és az azzal kapcsolatos csomagolóanyagok és kiszállítás jelentős környezeti károkkal járnak;

Or. en

## Módosítás 46

David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

### Állásfoglalásra irányuló indítvány F preambulumbekzdés

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

F. mivel a közbeszerzések stratégiai elemet jelentenek az európai ipari szerkezet átalakulásának támogatása szempontjából;

*Módosítás*

F. mivel a **zöld és szociális** közbeszerzések stratégiai elemet jelentenek az európai ipari szerkezet átalakulásának támogatása szempontjából, **nevezetesen a termelés áttelepítésének szemszögéből nézve, valamint lehetővé teszik a fenntartható áruk árának csökkentését a fogyasztók számára; mivel az állami hatóságok a közbeszerzési szerződések odaítélésekor még mindig túlságosan gyakran egyedül a legalacsonyabb árat veszik figyelembe a kritériumuk közül;**

Or. fr

## Módosítás 47

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas

### Állásfoglalásra irányuló indítvány F preambulumbekzdés

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

F. mivel a közbeszerzések stratégiai elemet jelentenek **az európai ipari szerkezet átalakulásának támogatása szempontjából;**

*Módosítás*

F. mivel a közbeszerzések stratégiai elemet jelentenek **Európa zöld és digitális átállása szempontjából; mivel a kötelező zöld beszerzések erősítik Európa ipari ellenálló képességét és stratégiai autonómiáját, valamint a vállalkozások és fogyasztók számára egyaránt fenntartható döntéseket ösztönöznek;**

Or. en

## Módosítás 48

Arba Kokalari, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris

**Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
F preambulumbekzdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

F. mivel a közbeszerzések stratégiai **elemet jelentenek** az európai **ipari szerkezet** átalakulásának **támogatása szempontjából**;

*Módosítás*

F. mivel a közbeszerzések **egyéb szakpolitikák mellett** stratégiai **elemként hozzájárulhatnak** az európai **ipar fenntarthatóbb egységes piac felé tartó** átalakulásának **támogatásához**;

Or. en

**Módosítás 49**

**Dita Charanzová, Svenja Hahn**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
G preambulumbekzdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

G. mivel a reklámok **meggyőző erőt gyakorolnak a fogyasztókra – egyre nagyobb fogyasztásra ösztönözve őket, ami a környezetre nézve következményekkel jár**;

*Módosítás*

**törölve**

Or. en

**Módosítás 50**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
G preambulumbekzdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

G. mivel a reklámok **meggyőző erőt gyakorolnak a fogyasztókra – egyre nagyobb fogyasztásra ösztönözve őket, ami a környezetre nézve következményekkel jár**;

*Módosítás*

G. mivel a reklámok **hatással vannak a fogyasztási szokásokra, és ösztönözhetik a fenntartható üzleti és fogyasztói szokásokat, mivel fel kell venni a harcot a félrevezető „zöld” reklámok ellen**;

**Módosítás 51**

**Andželika Anna Możdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
G preambulumbekzdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

G. mivel a reklámok meggyőző erőt gyakorolnak a fogyasztókra – **egyre nagyobb** fogyasztásra ösztönözve őket, ami a környezetre nézve következményekkel jár;

*Módosítás*

G. mivel a reklámok, **amellett, hogy tájékoztatást nyújtanak**, meggyőző erőt gyakorolnak a fogyasztókra – fogyasztásra ösztönözve őket, ami a környezetre nézve következményekkel **járhat bizonyos körülmények között**;

Or. pl

**Módosítás 52**

**Arba Kokalari, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
G preambulumbekzdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

G. mivel a reklámok **meggyőző erőt gyakorolnak a fogyasztókra – egyre nagyobb fogyasztásra ösztönözve őket, ami a környezetre nézve következményekkel jár**;

*Módosítás*

G. mivel a reklámok **a belső piac olyan stratégiai eszközei, amelyek segíthetik a fogyasztókat abban, hogy megalapozott döntéseket hozzanak**;

Or. en

**Módosítás 53**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
G a preambulumbekzdés (új)**



*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Ga.** *mivel a fenntartható termékek gyártására és forgalomba hozatalára irányuló szabványok és rendelkezések elfogadásához megfelelő végrehajtási és piacfelügyeleti mechanizmusoknak kell társulnia, különös tekintettel a környezetvédelmi követelményekre; mivel a piacfelügyeletről és a termékek megfelelőségéről szóló (EU) 2019/1020 rendelet e tekintetben rendelkezéseket határoz meg a tagállamok számára;*

Or. fr

**Módosítás 54**

**Barbara Thaler, Arba Kokalari**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
G a preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Ga.** *mivel a német Umweltbundesamt megbízásából készült, 2015. májusi, fent említett tanulmány megfontolja a jótállási kötelezettség eszközként való felhasználását, beleértve a hosszabb időszakokat is, annak érdekében, hogy nyomást gyakoroljon a kereskedőkre/gyártókra a termékek hosszabb élettartamát megcélózva, mivel „strukturálisan fenntarthatatlanok, nem hatékonyak, és komoly hiányosságokkal rendelkeznek a méltányosság és a fenntarthatóság terén”;*

Or. en

**Módosítás 55**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Jordi Cañas, Karen Melchior, Dita Charanzová**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
G a preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***Ga. mivel az Eurobarometer adatai szerint az uniós polgárok 68%-a egyetért abban, hogy a fogyasztási szokások hátrányosan érintik a környezetet, az EU-ban és világszerte egyaránt; mivel a fogyasztási és termelési szokások megváltoztatását a környezeti problémák leküzdése, valamint a fenntartható egységes piac felé történő elmozdulás hatékony módjának tartják;***

Or. en

**Módosítás 56  
Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
G a preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***Ga. mivel az általános és zabolátlan szabadkereskedelmi modell, melynek keretében a termékeket különböző kontinenseken gyártják, fogyasztják és dolgozzák fel újra, alapjaiban nem környezetbarát. Ennek a politikának hatalmas gazdasági, szociális és ökológiai ára van;***

Or. fr

**Módosítás 57  
Arba Kokalari, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Marion Walsmann,  
Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
G a preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Ga.** *mivel az ágazati uniós szakpolitikák elengedhetetlenek a fenntarthatóbb egységes piacra való átálláshoz, és a meglévő jogszabályok hatékony végrehajtása alapvető hozzáadott értéket képvisel ebben az átállásban;*

Or. en

### **Módosítás 58**

**Biljana Borzan, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder, Sándor Rónai, Marc Angel, Clara Aguilera, Adriana Maldonado López**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
G a preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Ga.** *mivel az e-kereskedelem felemelkedése felvetette azt az igényt, hogy a harmadik országokból érkező termékek és szolgáltatások megfelelőségét jobban ellenőrizzék, EU-s környezetvédelmi és fogyasztóvédelmi előírásokkal;*

Or. en

### **Módosítás 59**

**Anne-Sophie Pelletier**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
G a preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Ga.** *mivel bizonyos iparágakra, mint például a textiliparra, nem ugyanolyan mechanizmusok vonatkoznak az előállításból és a fogyasztásból származó hulladékok korlátozása és*

*újrahasznosítása tekintetében;*

Or. fr

**Módosítás 60**

**Arba Kokalari, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
G b preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***Gb. mivel egy, a környezeti hatékonyság szempontjából fejlesztés alatt álló terméktípus élettartamának meghosszabbítása elhalaszthatja e fejlesztett termékek használatának elkezdését, aminek olykor olyan negatív környezeti hatása lehet, amely meghaladja a kisebb mennyiségű termékek gyártásából és kidobásából eredő előnyöket;***

Or. en

**Módosítás 61**

**Barbara Thaler, Arba Kokalari**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
G b preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***Gb. mivel a fent említett, 2016. novemberi tanulmány szerint, amely a német Umweltbundesamt megbízásából készült, a manipulatív tervezésen vagy gyenge pontok szándékos beépítésével tervezett elavulás feltételezése nem kapott igazolást;***

Or. en

## Módosítás 62

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas

### Állásfoglalásra irányuló indítvány G b preambulumbekkezdés (új)

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Gb.** mivel a fenntartható egységes piac hatékony piacfelügyeletet igényel a termékek – részben bizonyos környezetvédelmi követelményeknek való – megfelelésének biztosítása érdekében;

Or. en

## Módosítás 63

Barbara Thaler, Arba Kokalari

### Állásfoglalásra irányuló indítvány G c preambulumbekkezdés (új)

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Gc.** mivel az áruk adásvételére irányuló szerződések egyes vonatkozásairól szóló, 2019. május 20-i (EU) 2019/771 európai parlamenti és tanácsi irányelv csupán körülbelül egy éve lett elfogadva; mivel ezen irányelv 32. preambulumbekkezdése értelmében *a termékspecifikus uniós jogszabályok jelentik a legalkalmasabb eszközt a tartósság és a termékkel kapcsolatos egyéb követelmények bevezetésére a terméktípusok vagy csoportok vonatkozásában, míg az irányelvben szabályozott jogi garanciákra vonatkozó magánjogi rendelkezések csak kiegészíti az ilyen termék-specifikus uniós jogszabályokban kitűzött célokat;*

Or. en

## Módosítás 64

Anne-Sophie Pelletier

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
G b preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Gb.** *mivel a norvég legfelsőbb bíróság közelmúltbeli ítélete, amely elutasította, hogy egy független javító az Apple alkatrészével egyenértékű, azonban annál olcsóbb pótalkatrészt használjon, veszélybe sodorja a fogyasztók jogait;*

Or. fr

**Módosítás 65**

**Arba Kokalari, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Marion Walsmann, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
G c preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Gc.** *mivel ugyanazon termék esetében is az idő előrehaladtával különböző megközelítésekre lehet szükség a piaci és technológiai fejlődés miatt, és a termékek élettartamát illetően egy általános érvényű horizontális megközelítés nem valószínű, hogy hatékony lehet;*

Or. en

**Módosítás 66**

**Barbara Thaler, Arba Kokalari**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
G d preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Gd.** *mivel a fent említett, 2017. márciusi tanulmány szerint, amely az Európai Bizottság megbízásából az*

*európai vállalkozásokról készült, a szabályozási változtatások követése időigényes, és 76% szerint annak megértése, hogy mik a jogszabályoknak való megfelelés követelményei szintén időigényes, továbbá az európai vállalkozások 47%-a gondolja úgy, hogy az uniós jogszabályok nem segítik a vállalkozások versenyképességét, ezért olyan jobb és felelősségteljesebb szabályozásra van szükség, amely a vállalkozásokkal együtt, nem a vállalkozások ellen születik meg;*

Or. en

**Módosítás 67**  
**Barbara Thaler, Arba Kokalari**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**Ge preambulumbekzdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*Ge. mivel a „Consumer market study on the functioning of Legal and Commercial Guarantees for consumers in the EU” [Fogyasztói piaci tanulmány az uniós fogyasztókat megillető jótállás működéséről] című, 2015. decemberi tanulmány szerint, amely az Európai Bizottság megbízásából készült, a fogyasztók 59%-a nem tudta, hogy a jótállási időszak 3 évig tart az EU-ban; mivel a fogyasztók ismeretei a jótállási kötelezettséggel kapcsolatos, már meglévő magas szintű jogokról javítható lenne, és egy ilyen javulás hozzájárulhatna a termékek fenntarthatóbb kezeléséhez;*

Or. en

**Módosítás 68**  
**Dita Charanzová, Svenja Hahn, Sandro Gozi**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
1 alfejezet**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

Küzdelem **az idő előtti** elavulás ellen és a fogyasztói jogok

Küzdelem **a tervezett** elavulás ellen és a fogyasztói jogok

Or. en

**Módosítás 69**

**Arba Kokalari, Barbara Thaler, Marion Walsmann, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Pascal Arimont, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
1 alfejezet**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**Küzdelem az idő előtti elavulás ellen** és a fogyasztói jogok

**A terméktartósság növelése** és a fogyasztói jogok

Or. en

**Módosítás 70**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
1 a alfejezet (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***hangsúlyozza, hogy a zöld és digitális átállás, valamint Európa globális versenyképessége erős politikai ambíciót követel meg Európa fenntarthatósági stratégiájának tervezése és végrehajtása során; egy ilyen stratégiának az európai zöld megállapodás követelményein és a „ne okozunk kárt” („no harm”) elven kell alapulnia;***

Or. en



## Módosítás 71

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### 1 b alfejezet (új)

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*hangsúlyozza, hogy az egységes piac kiteljesítése és elmélyítése Európa fenntartható és körforgásos gazdaságra való sikeres átállásának előfeltétele; felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy küzdjenek azon meglévő szabályozási és nem szabályozási jellegű korlátok ellen, amelyek a korlátozó és összetett nemzeti szabályokból, a adminisztratív kapacitások hiányából, valamint az uniós szabályok nem megfelelő átültetéséből és végrehajtásából erednek; a belső piac rugalmasabb és átláthatóbb irányítására hív fel, hatékonyabb szakmai vizsgálatokkal és továbbfejlesztett megfigyeléssel és teljesítménymérő eszközökkel;*

Or. en

## Módosítás 72

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### 1 c alfejezet (új)

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*üdvözli a körforgásos gazdaságra vonatkozó cselekvési tervet és azt, hogy a Bizottság olyan konkrét intézkedéseket kíván előterjeszteni, amelyek megoldást nyújtanak a termékek tartósságának, újrafelhasználhatóságának, korszerűsíthetőségének és javíthatóságának fejlesztésével kapcsolatos igényre, valamint hogy kezelni kívánja a termékek tervezett elavulásának problémáját; hangsúlyozza*

*a termékek élettartamával, környezeti teljesítményével és javíthatóságával kapcsolatos egyértelmű és megbízható információk szolgáltatása által a fogyasztók mozgásterének növelését, hogy megfelelőbben tudják fogyasztási szokásaikat irányítani; felhívja a Bizottságot, hogy támogasson és dolgozzon ki olyan gazdasági eszközöket, amelyek gazdasági előnnyel ruházzák fel a fenntartható döntéseket;*

Or. en

### **Módosítás 73**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
1 d alfejezet (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*hangsúlyozza, hogy a vállalkozások és a fogyasztók számára fenntarthatóbb egységes piac előmozdítását célzó, küszöbön álló jogalkotási javaslatoknak teljes mértékben igazodniuk kell a globális felmelegedés 1,5 °C alatti szintre való korlátozásának célkitűzéséhez, és azok nem járulhatnak hozzá a biológiai sokféleség csökkenéséhez és az erőforrások súlyosbodó szűkösségéhez;*

Or. en

### **Módosítás 74**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
1 e alfejezet (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*emlékeztet arra, hogy az Európai Unió a világ második legnagyobb gazdasági*

*hatalma és egyben a világ legnagyobb kereskedelmi hatalma; rámutat, hogy az egységes piac hatékony eszköz, amelyet fel kell használni a jövőben etalonná váló fenntartható és körforgásos termékek vagy technológiák fejlesztésére, ily módon lehetővé téve a polgárok számára, hogy megfizethető áron vásárolhassanak biztonságosabb, egészségesebb és a bolygót jobban tiszteletben tartó termékeket;*

Or. en

#### **Módosítás 75**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas, Dita Charanzová**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
1 f alfejezet (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*rámutat, hogy elő kell mozdítani mind a fenntartható termelést, mind a fenntartható fogyasztást; véleménye szerint e tekintetben az erőforrás-hatékonyság javítható az értékláncok körforgásossá alakítása, az erőforrások felélésének visszafogása és a hulladéktermelés csökkentése útján; hangsúlyozza, hogy új, körforgásos szolgáltatásokat tartalmazó gazdaságot kell felépíteni;*

Or. en

#### **Módosítás 76**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
-1 bekezdés (új)**

**-1. üdvözli a Bizottság cselekvési tervének 2020. márciusi ismertetését, amely támogatja a körforgásos gazdaságot és a fenntartható, könnyebben javítható, újrahasználható és újrahasznosítható termékek tervezése iránti elkötelezettséget, támogatva mindeközben a fogyasztót is az átállásban; felhívja az Európai Bizottságot, hogy az európai gazdaság újraindításának terve keretében tartson be ambiciózus határidőket, összhangban az európai zöld megállapodás célkitűzéseivel és éghajlat-politikai és erőforrás-felhasználási célkitűzéseinkkel, és kéri következőket:**

**– szabványok és módszerek kidolgozása a valamennyi termékkategóriára vonatkozó fenntarthatósági, újrahasználhatósági, frissítési és javíthatósági horizontális minimumfeltételek meghatározásának alátámasztása érdekében,**

**– szabványok és módszerek kidolgozása a bizonyos termékkategóriákra vonatkozó, már a tervezés fázisától érvényesek fenntarthatósági és szilárdsági (minimum élettartam), javíthatósági és frissítési speciális minimumfeltételek meghatározása érdekében,**

**– az erőforrások körforgásosságának javítását célzó horizontális minimumfeltételek, amelyek átfogó célja az erőforrások használatának csökkentése és a mérgező és szennyező anyagok igénybevételének szigorúan minimális szintre való csökkentése a termékbiztonság növelése érdekében a felhasználóik számára;**

Or. fr

**Módosítás 77**

**Arba Kokalari, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Marion Walsmann,**

Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
-1 bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***-1. úgy véli, hogy a körforgásos gazdasághoz egy olyan piaci alapú megközelítés lenne a legnagyobb eséllyel sikeres, amely lehetővé teszi az innovációt és a fenntartható technológia fejlődését, továbbá hogy a jogi keretrendszernek ösztönöznie kell a vállalatokat az átállás megtételére; bátorítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tartózkodjanak a nem hatékony korlátozásoktól és szankcióktól, és inkább olyan szabályokat alkossanak, amelyek elősegítik a fenntartható megoldásokat;***

Or. en

**Módosítás 78**

**Arba Kokalari, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
-1 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***-1a. rámutat arra, hogy a termékkategóriák által megkülönböztetett ágazati uniós szakpolitikák elengedhetetlenek a fenntartható egységes piacra való átálláshoz, és hogy a minden termékre megkülönböztetés nélkül alkalmazandó horizontális stratégiák ebben az összefüggésben nem lehetnek hatékonyak;***

Or. en

## Módosítás 79

Arba Kokalari, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Marion Walsmann, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho

### Állásfoglalásra irányuló indítvány -1 b bekezdés (új)

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**-1b. emlékeztet arra, hogy a már meglévő jogszabályok hatékony végrehajtása a jól működő és fenntarthatóbb egységes piac alapvető előfeltétele; továbbá említést tesz a minőségi jogalkotás elveinek fontosságáról, valamint hangsúlyozza, hogy bármilyen új jogalkotási javaslatot, vagy a meglévő jogszabályok felülvizsgálatát hatástanulmányokkal kell alátámasztani; felszólítja ebben az összefüggésben a Bizottságot, hogy éljen minden elérhető eszközzel, mielőtt új jogalkotási javaslatot terjesztene elő;**

Or. en

## Módosítás 80

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas

### Állásfoglalásra irányuló indítvány 1 bekezdés – bevezető rész

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

1. kéri a Bizottságot egy horizontális **stratégia kidolgozására, amely** intézkedéseket tartalmaz a következők tekintetében:

1. kéri a Bizottságot, **hogy minden érdekelt féllel konzultálva dolgozzon ki** egy horizontális **stratégiát a vállalkozások és a fogyasztók fenntartható döntéseinek ösztönzésére a termékkategóriákat megkülönböztető, valamint a piaci és technológiai fejleményeket számba vevő intézkedésekkel; ennek a stratégiának magában kell foglalnia az alábbi** intézkedéseket a következők tekintetében:

Or. en

## Módosítás 81

Arba Kokalari, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Marion Walsmann, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### 1 bekezdés – bevezető rész

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

1. kéri a Bizottságot **egy horizontális stratégia kidolgozására, amely** intézkedéseket **tartalmaz** a következők tekintetében:

*Módosítás*

1. kéri a Bizottságot, **hogy a különböző termék kategóriák számba vételével értékeljen olyan lehetséges ágazati stratégiákat, amelyek** intézkedéseket **tartalmazznak** a következők tekintetében:

Or. en

## Módosítás 82

Barbara Thaler, Arba Kokalari

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### 1 bekezdés – bevezető rész

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

1. kéri a Bizottságot **egy horizontális stratégia kidolgozására, amely** intézkedéseket **tartalmaz a következők tekintetében:**

*Módosítás*

1. kéri a Bizottságot, **hogy:**

Or. en

## Módosítás 83

David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### 1 bekezdés – a pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

a) az áru tartósságára és

*Módosítás*

a) az áru **(évek számában és/vagy**

javíthatóságára vonatkozó, a szerződéskötést megelőző tájékoztatás meghatározása, továbbá ennek az áru „lényeges jellemzői” közé való felvétele a 2011/83/EU és 2005/29/EK irányelvek értelmében,

***igénybevételi ciklusokban kifejezett*** tartosságára és javíthatóságára vonatkozó, a szerződéskötést megelőző tájékoztatás meghatározása, továbbá ennek az áru „lényeges jellemzői” közé való felvétele a 2011/83/EU és 2005/29/EK irányelvek értelmében ***és a jogorvoslati lehetőségek megerősítése e tájékoztatási kötelezettségek teljesülésének elmaradása esetén,***

Or. fr

**Módosítás 84**  
**Barbara Thaler, Arba Kokalari**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**1 bekezdés – a pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

a) ***az áru*** tartosságára és javíthatóságára vonatkozó, ***a szerződéskötést megelőző tájékoztatás meghatározása, továbbá ennek az áru „lényeges jellemzői” közé való felvétele a 2011/83/EU és 2005/29/EK irányelvek értelmében,***

*Módosítás*

a) ***annak alapos értékelése egy termékspecifikus stratégia keretén belül, hogy az adott terméktípusok vagy termékcsoportok*** tartosságára és javíthatóságára vonatkozó ***információk hatékonyak és arányosak lehetnek-e a hosszabb termékélettartam célkitűzését illetően, és ha igen, akkor mely információk,***

Or. en

**Módosítás 85**  
**Arba Kokalari, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Marion Walsmann, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**1 bekezdés – a pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

a) ***az áru tartosságára*** és ***javíthatóságára*** vonatkozó, a szerződéskötést megelőző tájékoztatás

*Módosítás*

a) ***annak felmérése, hogy adható-e arányosan a tartosságra és javíthatóságra*** vonatkozó, a szerződéskötést megelőző



*meghatározása, továbbá ennek az áru „lényeges jellemzői” közé való felvétele a 2011/83/EU és 2005/29/EK irányelvek értelmében,*

tájékoztatás *bizonyos termékkategóriák esetében anélkül, hogy a fogyasztókat túlterhelné, mindeközben biztosítva, hogy az érdekelt felek részt vesznek ezen intézkedések kidolgozásában,*

Or. en

#### **Módosítás 86**

**Biljana Borzan, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder, Sándor Rónai, Clara Aguilera, Adriana Maldonado López, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Marc Angel**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
1 bekezdés – a pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

a) az áru *tartósságára* és javíthatóságára vonatkozó, a szerződéskötést megelőző tájékoztatás meghatározása, továbbá ennek az áru „lényeges jellemzői” közé való felvétele a 2011/83/EU és 2005/29/EK irányelvek értelmében,

a) az áru *várható élettartamára* és javíthatóságára vonatkozó, a szerződéskötést megelőző tájékoztatás meghatározása, továbbá ennek az áru „lényeges jellemzői” közé való felvétele a 2011/83/EU, 2005/29/EK és **2009/125/EK** irányelvek értelmében,

Or. en

#### **Módosítás 87**

**Andżelika Anna Możdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
1 bekezdés – a pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

a) az áru tartósságára és javíthatóságára vonatkozó, a szerződéskötést megelőző tájékoztatás meghatározása, továbbá ennek az áru „lényeges jellemzői” közé való felvétele a **2011/83/EU és 2005/29/EK irányelvek** értelmében,

a) az áru tartósságára és javíthatóságára vonatkozó, a szerződéskötést megelőző tájékoztatás meghatározása, továbbá ennek az áru „lényeges jellemzői” közé való felvétele a 2005/29/EK **irányelv** értelmében,

Or. pl

## Módosítás 88

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

1 bekezdés – a a pont (új)

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**aa) a gyártók bátorítása, hogy már a tervezés szakaszában vegyék számba a termékek tartósságát és javíthatóságát, ezáltal biztosítva, hogy fenntartható, könnyen javítható és újrafelhasználható termékek kerüljenek a piacra, és a fogyasztóknak legyen fenntartható választási lehetőségük;**

Or. en

## Módosítás 89

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

1 bekezdés – a b pont (új)

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**ab) több kritériumú, az életciklust lefedő környezeti teljesítményindex bevezetése, amely a termékek – a csomagolásukat is beleértve – javíthatóságáról, tartósságáról és újrahasznosíthatóságáról tájékoztatja a fogyasztókat;**

Or. en

## Módosítás 90

Dita Charanzová, Svenja Hahn

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

1 bekezdés – b pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**b)** *a termék becsült élettartamára és a vásárlás időpontjában rendelkezésre álló javítási lehetőségekre vonatkozó információknak címkén való – a fogyasztó számára az összehasonlítást lehetővé tevő –, egységes és átlátható ismérvekre alapozott, kötelező feltüntetése,*

*törölve*

Or. en

### **Módosítás 91**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány** **1 bekezdés – b pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**b)** *a termék becsült élettartamára és a vásárlás időpontjában rendelkezésre álló javítási lehetőségekre vonatkozó információknak címkén való – a fogyasztó számára az összehasonlítást lehetővé tevő –, egységes és átlátható ismérvekre alapozott, kötelező feltüntetése,*

**b)** *információk egységes és átlátható ismérvekre alapozott, kötelező feltüntetése, amely a vásárlás időpontjában egyértelmű és világos tájékoztatást biztosít a fogyasztó számára és lehetővé teszi az összehasonlítást:*

*– a termék becsült élettartama (évek számában és/vagy igénybevételi ciklusokban kifejezve),*

*– a terméknek egy másikkal viszonyított javíthatósági szintje, egy „javíthatósági mutató” bevezetésének köszönhetően,*

*– javítási és karbantartási lehetőségek: a termék javításához szükséges alkatrészek ára és rendelkezésre állása, a frissítések rendelkezésre állásának időtartama,*

Or. fr

### **Módosítás 92**

**Biljana Borzan, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Evelyne Gebhardt, Andreas**

Schieder, Sándor Rónai, Marc Angel, Clara Aguilera, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria-Manuel Leitão-Marques, Adriana Maldonado López, Maria Grapini

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### 1 bekezdés – b pont

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

b) a termék becsült élettartamára és a vásárlás időpontjában rendelkezésre álló javítási lehetőségekre vonatkozó információknak címkén való – a fogyasztó számára az összehasonlítást lehetővé tevő –, egységes és átlátható ismérvekre alapozott, kötelező feltüntetése,

##### *Módosítás*

b) a termék becsült élettartamára, ***javíthatósági szintjére*** és a vásárlás időpontjában rendelkezésre álló javítási lehetőségekre vonatkozó információknak címkén való – a fogyasztó számára az összehasonlítást lehetővé tevő –, egységes és átlátható ismérvekre – ***többek között egy, a fogyasztó számára azonnal látható javíthatósági pontszámra*** – alapozott, kötelező, ***egyértelmű és könnyen érthető módon való*** feltüntetése,

Or. en

### Módosítás 93

Barbara Thaler, Arba Kokalari

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### 1 bekezdés – b pont

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

b) ***a termék becsült élettartamára és a vásárlás időpontjában rendelkezésre álló javítási lehetőségekre vonatkozó információknak címkén való – a fogyasztó számára az összehasonlítást lehetővé tevő –, egységes és átlátható ismérvekre alapozott, kötelező feltüntetése,***

##### *Módosítás*

b) ***egy termékspecifikus stratégia keretén belül az eladók felelősségének alapos felmérése, beleértve a gazdasági hatásokat, amennyiben a tartóssággal és javíthatósággal kapcsolatos ilyen információkat a szerződéskötést megelőző tájékoztatásra vonatkozó kötelezettség értelmében, és az áru „lényeges jellemzőiként” osztották meg a 2011/83/EU és 2005/29/EK irányelvek alapján,***

Or. en

## Módosítás 94

Arba Kokalari, Barbara Thaler, Marion Walsmann, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### 1 bekezdés – b pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

b) *a termék becsült élettartamára és a vásárlás időpontjában rendelkezésre álló javítási lehetőségekre vonatkozó információknak címkén való – a fogyasztó számára az összehasonlítást lehetővé tevő –, egységes és átlátható ismérvekre alapozott, kötelező feltüntetése,*

*Módosítás*

b) *az önkéntes alapú, fenntarthatóságot tanúsító címkézés és egyéb fogyasztótájékoztatási keretrendszerek szabványosításának és harmonizációjának ösztönzése, a fogyasztó számára az áruk környezeti lábnyomával és a vásárlás időpontjában rendelkezésre álló javítási lehetőségekkel kapcsolatos relevánsabb és hozzáférhetőbb tájékoztatás biztosítása, továbbá a kkv-kra nehezedő, szabályozásból eredő terhek minimalizálása céljából;*

Or. en

## Módosítás 95

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### 1 bekezdés – b pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

b) *a termék becsült élettartamára és a vásárlás időpontjában rendelkezésre álló javítási lehetőségekre vonatkozó információknak címkén való – a fogyasztó számára az összehasonlítást lehetővé tevő –, egységes és átlátható ismérvekre alapozott, kötelező feltüntetése,*

*Módosítás*

b) *a termék becsült élettartamára és a vásárlás időpontjában rendelkezésre álló javítási lehetőségekre vonatkozó információknak **könnyen olvasható** címkén való – a fogyasztó számára az összehasonlítást lehetővé tevő –, egységes és átlátható ismérvekre – **például a több kritériumú, az életciklust lefedő környezeti teljesítményindexre** – alapozott, kötelező feltüntetése,*

Or. en

**Módosítás 96**  
**Andželika Anna Możdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**1 bekezdés – b pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

b) a termék becsült élettartamára és a vásárlás időpontjában rendelkezésre álló javítási lehetőségekre vonatkozó információknak címkén való – a fogyasztó számára az összehasonlítást lehetővé tevő – , **egységes és átlátható** ismérvekre alapozott, **kötelező feltüntetése**,

*Módosítás*

b) a termék becsült élettartamára és a vásárlás időpontjában rendelkezésre álló javítási lehetőségekre vonatkozó információknak címkén való – a fogyasztó számára az összehasonlítást lehetővé tevő – , **összehangolt, átlátható és kutatásokon alapuló** ismérvekre alapozott, **önkéntes feltüntetésének ösztönzése**,

Or. pl

**Módosítás 97**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**1 bekezdés – b pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

b) a termék becsült **élettartamára** és a vásárlás időpontjában rendelkezésre álló javítási **lehetőségekre** vonatkozó **információknak címkén való – a fogyasztó számára az összehasonlítást lehetővé tevő – , egységes és átlátható** ismérvekre alapozott, **kötelező feltüntetése**,

*Módosítás*

b) **információk egységes és átlátható ismérvekre alapozott, kötelező feltüntetése, amely tájékoztatást biztosít a fogyasztó számára a termék becsült élettartamáról, és hogy a szoftver hány évig lesz működőképes, valamint lehetővé teszi az összehasonlítást és ismerteti a vásárlás időpontjában rendelkezésre álló javítási lehetőségeket, továbbá lehetőség szerint a javíthatóságra vonatkozó tájékoztatás biztosítása a termékek összehasonlításának elősegítése érdekében európai szinten,**

Or. fr

**Módosítás 98**  
**Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**1 bekezdés – b a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*ba) bizonyos alkatrészek, mint például az elektromos akkumulátorok, gyakran eltérő élettartammal rendelkeznek, mint az áru, amelyhez tartoznak. a kiskereskedő vagy gyártó arra irányuló elköteleződésének, hogy az alaptermék várható élettartamának kétszerese alatt biztosítja a kompatibilis csereakkumulátorok vásárlásának lehetőségét, feltételnek kell lennie és pozitív hatással kell lennie a megjelenített tájékoztatásra,*

Or. fr

**Módosítás 99**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**1 bekezdés – b a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*ba) a termékek és szolgáltatások környezeti hatásának elemzésére irányuló módszerek megerősítése – figyelembe véve a teljes életciklust és a szénlábnyomot is – egy kötelező tájékoztatás kialakítása céljából az értékesítési helyeken annak érdekében, hogy lehetővé tegye az egyértelmű, a fogyasztók számára érthető tájékoztatást, valamint hogy választásaikat a tisztességesebb modellek felé terelje,*

Or. fr

**Módosítás 100**

**Arba Kokalari, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris**

**Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
1 bekezdés – b a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***ba) az uniós ökocímke szerepének megerősítése az iparban való alkalmazásának, valamint a fogyasztók tudatosságának növelése által;***

Or. en

**Módosítás 101**

**Arba Kokalari, Barbara Thaler, Marion Walsmann, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
1 bekezdés – b b pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***bb) vizsgálat folytatása a meglévő fogyasztótájékoztatási követelmények hatásainak értékelése érdekében; a fogyasztók fenntarthatósággal kapcsolatos tájékoztatásának egyszerűsítésére és racionalizálására irányuló lehetőségek értékelése a fogyasztók számára a hozzáférhetőség növelése, a termékek egyszerű összehasonlításának lehetővé tétele, valamint a vállalkozások, különösen a kkv-k számára a bürokrácia csökkentése céljából;***

Or. en

**Módosítás 102**

**Andželika Anna Mozdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
1 bekezdés – c pont**



*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

c) *egyres árukatégoriákat használatmérővel kell felszerelni az újrafelhasználás megkönnyítése érdekében,*

*törölve*

Or. pl

### **Módosítás 103**

**Arba Kokalari, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
1 bekezdés – c pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

c) *egyres árukatégoriák esetében használat számláló létrehozása az újrafelhasználás megkönnyítése érdekében,*

c) *annak értékelése, hogy az ilyen használat számlálók hozzáadott értéket jelenthetnek-e a termékek újrafelhasználásának megkönnyítése szempontjából, továbbá annak felmérése, hogy milyen árukatégoriákat lehetne ilyen célból ellátni használat számlálóval,*

Or. en

### **Módosítás 104**

**Biljana Borzan, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder, Sándor Rónai, Marc Angel, Clara Aguilera, Adriana Maldonado López, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria-Manuel Leitão-Marques, Maria Grapini, Christel Schaldemose, Monika Beňová**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
1 bekezdés – c pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

c) *egyres árukatégoriák esetében használat számláló létrehozása az újrafelhasználás megkönnyítése érdekében,*

c) *egyres árukatégoriák esetében használat számláló létrehozása a fogyasztók tájékoztatásának javítása és az újrafelhasználás megkönnyítése érdekében,*

Or. en

## Módosítás 105

David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

### Állásfoglalásra irányuló indítvány 1 bekezdés – c pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

c) egyes árukegóriák esetében  
használat számláló létrehozása az  
újrafelhasználás megkönnyítése érdekében,

*Módosítás*

c) egyes árukegóriák esetében  
használat számláló létrehozása az  
újrafelhasználás megkönnyítése **és a  
megfelelő karbantartás biztosítása**  
érdekében,

Or. fr

## Módosítás 106

Anne-Sophie Pelletier

### Állásfoglalásra irányuló indítvány 1 bekezdés – c pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

c) egyes árukegóriák esetében  
használat számláló létrehozása az  
újrafelhasználás megkönnyítése érdekében,

*Módosítás*

c) egyes árukegóriák esetében  
használat számláló létrehozása az  
újrafelhasználás megkönnyítése,  
**élet tartamuk használaton alapuló  
megbecslése és a fenntartható használat  
előnyben részesítése** érdekében,

Or. fr

## Módosítás 107

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas

### Állásfoglalásra irányuló indítvány 1 bekezdés – d pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

d) az árura vonatkozó jótállási

*Módosítás*

d) az árura vonatkozó jótállási

kötelezettség, illetve a szerződésszerűség szavatolására vonatkozó időtartam összhangba hozatala az áru becsült élettartamával és ezek európai szintű harmonizálása,

kötelezettség, illetve a szerződésszerűség szavatolására vonatkozó időtartam összhangba hozatala az áru becsült élettartamával és ezek európai szintű harmonizálása; ***a Bizottságnak fel kell mérnie, hogy egy ilyen javaslatnak milyen hatásai lehetnek az árszínvonalra, a termékek élettartamának megbecsülésére, a kereskedelmi jótállások rendszerére, valamint a független javítási szolgáltatásokra,***

Or. en

**Módosítás 108**  
**Barbara Thaler, Arba Kokalari**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**1 bekezdés – d pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

d) ***az árura vonatkozó*** jótállási kötelezettség, ***illetve*** a szerződésszerűség szavatolására vonatkozó ***időtartam összhangba hozatala az áru becsült élettartamával és ezek európai szintű harmonizálása,***

*Módosítás*

d) ***a tagállamok jótállási kötelezettségére vonatkozó rendelkezéseknek a Bizottság honlapján világos és érthető módon, az EU összes hivatalos nyelvén elérhető leírása, beleértve a*** jótállási kötelezettség és a szerződésszerűség szavatolására vonatkozó ***időtartamot,***

Or. en

**Módosítás 109**  
**Biljana Borzan, Marc Angel, Clara Aguilera, Adriana Maldonado López, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria-Manuel Leitão-Marques, Maria Grapini, Christel Schaldemose, Monika Beňová, Andreas Schieder, Evelyne Gebhardt**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**1 bekezdés – d pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

d) az árura vonatkozó jótállási kötelezettség, illetve a szerződésszerűség

*Módosítás*

d) az árura vonatkozó jótállási kötelezettség, illetve a szerződésszerűség

szavatolására vonatkozó időtartam összhangba hozatala az áru becsült élettartamával és ezek európai szintű harmonizálása,

szavatolására vonatkozó időtartam összhangba hozatala az áru becsült élettartamával, **kiegészülve a termék nem megfelelésségével kapcsolatos bizonyítási teher megfordításával, a fogyasztóvédelem fokozása érdekében;** és ezek európai szintű harmonizálása,

Or. en

### **Módosítás 110**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 1 bekezdés – d pont**

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

d) az árura vonatkozó jótállási kötelezettség, illetve a szerződésszerűség szavatolására vonatkozó időtartam összhangba hozatala az áru becsült élettartamával és ezek európai szintű harmonizálása,

##### *Módosítás*

d) az árura vonatkozó jótállási kötelezettség, illetve a szerződésszerűség szavatolására **és a bizonyítási teher megfordítására** vonatkozó időtartam összhangba hozatala az áru becsült élettartamával és ezek európai szintű harmonizálása,

Or. fr

### **Módosítás 111**

**Andżelika Anna Możdżanowska**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 1 bekezdés – d pont**

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

d) **az árura** vonatkozó **jótállási kötelezettség, illetve a szerződésszerűség szavatolására vonatkozó időtartam összhangba hozatala az áru becsült élettartamával és ezek európai szintű harmonizálása,**

##### *Módosítás*

d) **a jótállásra** vonatkozó **kötelező időtartamról szóló – az (EU) 2019/771 irányelv végrehajtása során felülvizsgált – rendelkezések további elemzése, ezen időtartamok lehetséges jövőbeli meghosszabbítása céljából,**

Or. pl

### Módosítás 112

Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Pascal Arimont, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 1 bekezdés – d pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

d) *az árura vonatkozó jótállási kötelezettség, illetve a szerződésszerűség szavatolására vonatkozó időtartam összhangba hozatala az áru becsült élettartamával és ezek európai szintű harmonizálása,*

*Módosítás*

d) *az (EU) 2019/771 irányelv 2024-re tervezett felülvizsgálatával összefüggésben annak felmérése, hogy a gyártóknak a tartósságra vonatkozó kereskedelmi jótállása milyen szerepet játszhat abban, hogy több körforgásos termék legyen elérhető,*

Or. en

### Módosítás 113

Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Edina Tóth, Andreas Schwab

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 1 bekezdés – e pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

e) *a gyártói felelősség erősítése a jótállási kötelezettség teljesítése terén,*

*Módosítás*

*törölve*

Or. en

### Módosítás 114

David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 1 bekezdés – e pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

e) *a gyártói felelősség erősítése a jótállási kötelezettség teljesítése terén,*

*Módosítás*

e) *a gyártói felelősség erősítése a jótállási kötelezettség teljesítése terén **egy,***

*a termék megfelelőségének hiánya esetén a gyártóra és az eladóra egyaránt vonatkozó közös felelősségi mechanizmus bevezetésével az európai megfelelőségi jótállási kötelezettségi rendszer keretében;*

Or. fr

**Módosítás 115**  
**Kris Peeters**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**1 bekezdés – e pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

e) *a gyártói felelősség erősítése a jótállási kötelezettség teljesítése terén,*

*Módosítás*

e) *az eladók gyártókkal szembeni pozíciójának erősítése jogorvoslatra való joguk könnyebben végrehajthatóvá tétele által,*

Or. en

**Módosítás 116**  
**Andželika Anna Możdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**1 bekezdés – e a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*ea) a kutatóintézetek, fogyasztói és vállalkozói szervezetek részvételével egy olyan összehangolt értékelési mechanizmus módszertanának és feltételeinek meghatározása, amely a termékek átlátható és elfogulatlan értékelését tenné lehetővé az élettartamuk tervezett lerövidítését illetően, olyan mérhető tényezőkön alapulva, mint például: szándékos javíthatatlanság, hiba tervezéskori beépítése, frissítés okozta teljesítménycsökkenés;*

Or. pl

**Módosítás 117**

**Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Alessandra Basso**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**1 bekezdés – e a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*ea) a minimum 2 év jótállási kötelezettség nem minden termék esetében megfelelő. A fogyasztók jogos elvárásainak kielégítése érdekében bizonyos termékkategóriák esetében 5–10 év jótállást kellene meghatározni.*

Or. fr

**Módosítás 118**

**Barbara Thaler, Arba Kokalari**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**1 bekezdés – f pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*f) az áru élettartamának megrövidítését célzó gyakorlatok beillesztése a 2005/29/EK irányelv I. mellékletébe: szándékos javíthatatlanság, hiba tervezéskori beépítése, frissítés okozta teljesítménycsökkenés;*

*törölve*

Or. en

**Módosítás 119**

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**1 bekezdés – f pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**f) az áru élettartamának megrövidítését célzó gyakorlatok beillesztése a 2005/29/EK irányelv I. mellékletébe: szándékos javíthatatlanság, hiba tervezéskori beépítése, frissítés okozta teljesítménycsökkenés;**

*törölve*

Or. en

### **Módosítás 120**

**Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
1 bekezdés – f pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

f) az áru élettartamának megrövidítését célzó gyakorlatok beillesztése a 2005/29/EK irányelv I. mellékletébe: szándékos javíthatatlanság, hiba tervezéskori beépítése, frissítés okozta teljesítménycsökkenés;

f) az áru élettartamának megrövidítését célzó gyakorlatok beillesztése a 2005/29/EK irányelv I. mellékletébe: szándékos javíthatatlanság, hiba tervezéskori beépítése, frissítés okozta teljesítménycsökkenés **vagy a termék valós árának elrejtése, amelyben egy drága alkatrészt vagy elemet rendszeresen ki kell cserélni (nyomdafesték, akkumulátor...);**

Or. fr

### **Módosítás 121**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
1 bekezdés – f pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

f) **az áru élettartamának megrövidítését célzó gyakorlatok beillesztése a 2005/29/EK irányelv I. mellékletébe: szándékos javíthatatlanság, hiba tervezéskori beépítése, frissítés**

f) **a tervezett elavulás leküzdése az áruk – szoftvereket is beleértve – javíthatósága indokolatlan korlátozásának és olyan gyakorlatoknak a 2005/29/EK irányelv I. mellékletébe való**



okozta teljesítménycsökkenés;

*beillesztése által, amelyek hathatósan megrövidítik a termékek élettartamát, hogy megnöveljék a cseréjük gyakoriságát; hangsúlyozza annak szükségességét, hogy ezek a gyakorlatok világosan és pontosan meg legyenek határozva;*

Or. en

## Módosítás 122

David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

### Állásfoglalásra irányuló indítvány 1 bekezdés – f pont

#### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

f) az áru élettartamának megrövidítését célzó gyakorlatok beillesztése a 2005/29/EK irányelv I. mellékletébe: szándékos javíthatatlanság, hiba tervezéskori beépítése, frissítés okozta teljesítménycsökkenés;

#### *Módosítás*

f) az áru élettartamának megrövidítését célzó gyakorlatok beillesztése a 2005/29/EK irányelv I. mellékletébe: szándékos javíthatatlanság **(szándékosan zárt technológia, lehetetlenné tett szétszerelés)**, hiba tervezéskori beépítése, frissítés okozta teljesítménycsökkenés;

Or. fr

## Módosítás 123

Andželika Anna Możdżanowska

### Állásfoglalásra irányuló indítvány 1 bekezdés – f pont

#### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

f) az áru élettartamának megrövidítését célzó gyakorlatok beillesztése a 2005/29/EK irányelv I. mellékletébe: **szándékos javíthatatlanság, hiba tervezéskori beépítése, frissítés okozta teljesítménycsökkenés;**

#### *Módosítás*

f) az áru élettartamának megrövidítését célzó gyakorlatok beillesztése a 2005/29/EK irányelv I. mellékletébe, **és az összehangolt értékelési mechanizmus részeként meghatározott feltételek teljesítése;**

**Módosítás 124**

**Biljana Borzan, Clara Aguilera, Adriana Maldonado López, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria-Manuel Leitão-Marques, Maria Grapini, Christel Schaldemose, Monika Beňová, Andreas Schieder, Evelyne Gebhardt, Sándor Rónai, Marc Angel**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**1 bekezdés – f a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*fa) szabványosított kritériumok meghatározása a termékek várható élettartamának méréséhez; továbbá meglévő szabványok használata a terméktervezés piaci minimumkövetelményeinek meghatározásához;*

Or. en

**Módosítás 125**

**Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Alessandra Basso**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**1 bekezdés – f a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*fa) a gyermekek és a kiskorúak agresszív hirdetési gyakorlatokkal (mobiltelefonon vagy interneten előugró, ún. „pop-up” elemekkel) szembeni védelmének beillesztése a 2005/29/EK irányelv I. mellékletébe;*

Or. fr

**Módosítás 126**

**Anne-Sophie Pelletier**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**1 bekezdés – f a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***fa) a fogyasztók és környezetvédelmi szervezetek jogorvoslati lehetőségének megerősítése a tájékoztatási kötelezettségek megszegése esetén,***

Or. fr

**Módosítás 127**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**1 bekezdés – f b pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***fb) a bizonyos termékek szisztematikus üzemzavarait felügyelő rendszer megerősítése az értékesítést követő szervizbe való visszaküldésből származó adatokat tartalmazó adatbázis létrehozásával,***

Or. fr

**Módosítás 128**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**1 bekezdés – f c pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***fc) a textilágazat negatív externáliái korlátozásával járó hatások megerősítése az Európai Unión belül és kívül egyaránt;***

Or. fr

## Módosítás 129

Barbara Thaler, Arba Kokalari

### Állásfoglalásra irányuló indítvány 2 bekezdés – bevezető rész

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

2. hangsúlyozza, hogy a digitális árucikkekre különös figyelmet kell fordítani:

*Módosítás*

2. hangsúlyozza, hogy a digitális árucikkekre különös figyelmet kell fordítani ***a következők által***:

Or. en

## Módosítás 130

Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Pascal Arimont, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho

### Állásfoglalásra irányuló indítvány 2 bekezdés – a pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

a) ***gondoskodni kell a termék becsült élettartama során a biztonsági frissítések folyamatosságáról, legalább öt éven keresztül;***

*Módosítás*

a) a biztonsági frissítések ***rendelkezésre állását hosszú távon biztosítani kell az (EU) 2019/771 irányelvvel összhangban; bármilyen felülvizsgálatnak – beleértve a frissítések rendelkezésre állásának releváns időkeretét – ezen irányelv felülvizsgálata keretén belül kell maradnia, és számba kell vennie az áruk típusát és célját, illetve adásvételi szerződés körülményeit és természetét;***

Or. en

## Módosítás 131

Dan-Ștefan Motreanu

### Állásfoglalásra irányuló indítvány 2 bekezdés – a pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

a) gondoskodni kell a termék becsült élettartama során a biztonsági frissítések folyamatosságáról, legalább öt éven keresztül;

a) gondoskodni kell a termék becsült élettartama során a biztonsági frissítések folyamatosságáról, legalább öt éven keresztül, **valamint megvalósítható alternatívákat kell felajánlani a fogyasztóknak, amikor a gyártók felhagynak a digitális eszközök operációs rendszereinek támogatásával;**

Or. en

**Módosítás 132**

**Evelyne Gebhardt, Biljana Borzan, Andreas Schieder, Maria-Manuel Leitão-Marques, Christel Schaldemose, Sylvie Guillaume, Tsvetelina Penkova, Adriana Maldonado López, Clara Aguilera, Sándor Rónai, Marc Angel**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**2 bekezdés – a pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

a) gondoskodni kell a termék becsült élettartama során a biztonsági frissítések folyamatosságáról, **legalább öt éven keresztül;**

a) gondoskodni kell a termék becsült élettartama során a biztonsági **és megfeleléségi** frissítések folyamatosságáról, **és arról, hogy megőrzi az eszköz alkalmasságát; a kereskedők olyan adásvételi szerződéseket javasolhatnak, amelyek a frissítések ezen időszakon túl történő folytatását irányozzák elő;**

Or. en

**Módosítás 133**

**Biljana Borzan, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria-Manuel Leitão-Marques, Maria Grapini, Christel Schaldemose, Andreas Schieder, Evelyne Gebhardt, Sándor Rónai, Marc Angel, Clara Aguilera, Adriana Maldonado López, Monika Beňová**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**2 bekezdés – a pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

a) gondoskodni kell a termék becsült élettartama során a biztonsági frissítések folyamatosságáról, legalább öt éven keresztül;

a) gondoskodni kell a termék becsült élettartama során a biztonsági **és megfelelőégi** frissítések folyamatosságáról, legalább öt éven keresztül, **a kereskedők olyan adásvételi szerződéseket javasolhatnak, amelyek a frissítések ezen időszakon túl történő folytatását irányozza elő;**

Or. en

**Módosítás 134**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**2 bekezdés – a pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

a) gondoskodni kell a termék becsült élettartama során a biztonsági frissítések folyamatosságáról, legalább **öt** éven keresztül;

a) gondoskodni kell a termék becsült élettartama során a biztonsági frissítések folyamatosságáról, **egy adott modell utolsó termékének a forgalomba hozatalát követően** legalább **10** éven keresztül;

Or. fr

**Módosítás 135**

**Barbara Thaler, Arba Kokalari**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**2 bekezdés – a pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

a) **gondoskodni kell a termék becsült élettartama során a biztonsági** frissítések **folyamatosságáról, legalább öt éven keresztül;**

a) a frissítések **helytállási idejének értékelése a fogyasztók elvárásai szerint, ahogy azt az (EU) 2019/771 irányelv lehetővé teszi, a jogbiztonság szempontjából;**

### Módosítás 136

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 2 bekezdés – a pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

a) gondoskodni kell a termék becsült élettartama során a biztonsági frissítések folyamatosságáról, **legalább öt éven keresztül**;

a) gondoskodni kell a termék becsült élettartama során a biztonsági frissítések folyamatosságáról;

### Módosítás 137

Anne-Sophie Pelletier

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 2 bekezdés – a pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

a) gondoskodni kell a termék becsült élettartama során a biztonsági frissítések folyamatosságáról, legalább **öt** éven keresztül;

a) gondoskodni kell a termék becsült élettartama során a biztonsági frissítések folyamatosságáról, legalább **hét** éven keresztül;

### Módosítás 138

Barbara Thaler, Arba Kokalari

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 2 bekezdés – b pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

b) **a biztonsági frissítéseket el kell különíteni az opcionális frissítésektől, amelyeknek lehetővé kell tenni az**

b) **az európai eladók frissítésekre vonatkozó, az (EU) 2019/771 irányelvben meghatározott felelőssége gazdaságra**

*eltávolíthatóságukat;*

*mért hatásainak felmérése azzal összefüggésben, hogy az ilyen frissítések gyakran csak harmadik országokban található szolgáltatók által biztosíthatók;*

Or. en

### **Módosítás 139**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 2 bekezdés – b pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

b) a **biztonsági** frissítéseket el kell különíteni a **kényelmet** szolgáló frissítésektől és lehetővé kell tenni eltávolíthatóságukat;

*Módosítás*

b) a **korrekciós** frissítéseket **szisztematikusan** el kell különíteni a **fejlesztést** szolgáló frissítésektől és lehetővé kell tenni eltávolíthatóságukat;

Or. fr

### **Módosítás 140**

**Andželika Anna Możdżanowska**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 2 bekezdés – b pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

b) a biztonsági frissítéseket el kell különíteni az opcionális frissítésektől, amelyeknek lehetővé kell tenni az eltávolíthatóságukat;

*Módosítás*

b) a biztonsági frissítéseket el kell különíteni az opcionális frissítésektől, amelyeknek lehetővé kell tenni az eltávolíthatóságukat

Or. pl

### **Módosítás 141**

**Biljana Borzan, Maria Grapini, Christel Schaldemose, Monika Beňová, Andreas Schieder, Evelyne Gebhardt, Marc Angel, Clara Aguilera, Adriana Maldonado López, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria-Manuel Leitão-Marques**



**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**2 bekezdés – b pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

b) a biztonsági frissítéseket el kell különíteni **az opcionális** frissítésektől, amelyeknek lehetővé kell tenni az eltávolíthatóságukat;

*Módosítás*

b) a biztonsági frissítéseket el kell különíteni **a kényelmet szolgáló** frissítésektől, amelyeknek lehetővé kell tenni az eltávolíthatóságukat;

Or. en

**Módosítás 142**

**Evelyne Gebhardt, Biljana Borzan, Andreas Schieder, Maria-Manuel Leitão-Marques, Christel Schaldemose, Sylvie Guillaume, Tsvetelina Penkova, Marc Angel**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**2 bekezdés – b pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

b) a biztonsági frissítéseket el kell különíteni **az opcionális** frissítésektől, amelyeknek lehetővé kell tenni az eltávolíthatóságukat;

*Módosítás*

b) a biztonsági frissítéseket el kell különíteni **a kényelmet szolgáló** frissítésektől, amelyeknek lehetővé kell tenni az eltávolíthatóságukat;

Or. en

**Módosítás 143**

**Evelyne Gebhardt, Biljana Borzan, Andreas Schieder, Maria-Manuel Leitão-Marques, Maria Grapini, Christel Schaldemose, Sylvie Guillaume, Adriana Maldonado López, Clara Aguilera, Sándor Rónai, Marc Angel**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**2 bekezdés – b a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

**ba) az eladóknak tájékoztatniuk kell a fogyasztókat arról az időtartamról, amely alatt az áruvásárlás során szolgáltatott szoftver frissítéseket kap az áru további megfelelőségének és biztonságának biztosítása céljából;**

*Módosítás*

**Módosítás 144**  
**Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**2 bekezdés – b a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*ba) c) biztosítani kell a piacon uralkodó ugyanazon szoftver különböző verziói közötti interoperabilitást és az alapvető adatok megőrzését az idő folyamán.*

Or. fr

**Módosítás 145**  
**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**2 bekezdés – b a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*ba) biztosítani kell a csatlakoztatott tárgyak kommunikációs csatornáinak megnyitását (API) harmadik tartalom szolgáltatása általi használatuk biztosítása érdekében;*

Or. fr

**Módosítás 146**  
**Biljana Borzan, Monika Beňová, Andreas Schieder, Evelyne Gebhardt, Sándor Rónai, Marc Angel, Clara Aguilera, Adriana Maldonado López, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria-Manuel Leitão-Marques, Maria Grapini, Christel Schaldemose**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**2 bekezdés – b a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***ba) az eladóknak vásárláskor tájékoztatniuk kell a fogyasztókat a frissítések sajátosságairól és elérhetőségéről;***

Or. en

**Módosítás 147**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
2 bekezdés – b a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***ba) a biztonsági és egyéb szoftverfrissítéseknek sosem szabad szándékosan lelassítani az eszközöket, vagy teljesítményüket csökkenteni;***

Or. en

**Módosítás 148**

**Evelyne Gebhardt, Biljana Borzan, Andreas Schieder, Maria-Manuel Leitão-Marques, Maria Grapini, Christel Schaldemose, Sylvie Guillaume, Tsvetelina Penkova, Adriana Maldonado López, Clara Aguilera, Sándor Rónai, Marc Angel**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
2 bekezdés – b b pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***bb) a digitális eszköz gyártójának garatálnia kell a fogyasztónak a termék megfelelőségét a teljes várható élettartamára vonatkozóan;***

Or. en

## Módosítás 149

David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

### Állásfoglalásra irányuló indítvány 3 bekezdés

#### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

3. emlékeztet rá, hogy a fogyasztót túlságosan sokszor nem tájékoztatják megfelelően jogairól és a jogorvoslati lehetőségekről; igényt tart olyan intézkedések finanszírozására, amelyeknek célja a tájékoztatási aszimmetria kifejezett csökkentése és a fogyasztói szervezetek támogatása fellépéseik során;

#### *Módosítás*

3. emlékeztet rá, hogy a fogyasztót túlságosan sokszor nem tájékoztatják megfelelően **a hibás, azonban még jóállású kötelezettség alá tartozó termékekkel kapcsolatos** jogairól és **a rendelkezésére álló** jogorvoslati lehetőségekről; igényt tart olyan intézkedések finanszírozására, amelyeknek célja a tájékoztatási aszimmetria kifejezett csökkentése és a fogyasztói szervezetek támogatása fellépéseik során; **emlékeztet arra, hogy ezzel összefüggésben a kkv-knak a fogyasztóvédelmet szolgáló jogi kötelezettségeik megértése és teljesítése érdekében speciális támogatásra van szüksége, és ezért előírja a kkv-k és a mikrovállalkozások kötelezettségeikre irányuló tájékoztatását és képzését célzó intézkedések finanszírozását;**

Or. fr

## Módosítás 150

Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Marion Walsmann, Tomislav Sokol,  
Pascal Arimont, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho

### Állásfoglalásra irányuló indítvány 3 bekezdés

#### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

3. emlékeztet rá, hogy a fogyasztót **túlságosan sokszor nem tájékoztatják** megfelelően jogairól és a jogorvoslati lehetőségekről; **igényt tart olyan intézkedések finanszírozására, amelyeknek célja a tájékoztatási aszimmetria kifejezett csökkentése és a**

#### *Módosítás*

3. emlékeztet rá, hogy a fogyasztót megfelelően **tájékoztatni kell** jogairól és a jogorvoslati lehetőségekről; **ösztönzi a tagállamokat, hogy a fogyasztói szervezetekkel együttműködve folytassanak tájékoztatási kampányokat az információhiány leküzdése, valamint**

*fogyasztói szervezetek támogatása  
fellépéseik során;*

*olyan, harmadik országban működő  
fogyasztói platformoktól való vásárlás  
következményeivel kapcsolatos tudatosság  
növelése érdekében, amelyek kevésbé  
megbízható, az uniós jogszabályoknak  
nem megfelelő termékeket adnak el sokkal  
alacsonyabb áron;*

Or. en

### **Módosítás 151**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 3 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

3. emlékeztet rá, hogy a fogyasztót **túlságosan** sokszor nem tájékoztatják megfelelően jogairól és a jogorvoslati lehetőségekről; igényt tart olyan intézkedések finanszírozására, amelyeknek célja a tájékoztatási aszimmetria kifejezett csökkentése és a fogyasztói szervezetek támogatása fellépéseik során;

*Módosítás*

3. **hangsúlyozza, hogy szükség van egyszerű, hatékony és végrehajtható jogorvoslati lehetőségekre, a vállalkozások és a fogyasztók számára egyaránt;** emlékeztet rá, hogy a fogyasztót sokszor nem tájékoztatják megfelelően jogairól és a jogorvoslati lehetőségekről; igényt tart olyan intézkedések finanszírozására, amelyeknek célja a tájékoztatási aszimmetria kifejezett csökkentése és a **vállalkozói és** fogyasztói szervezetek támogatása **ezzel összefüggésben tett** fellépéseik során;

Or. en

### **Módosítás 152**

**Maria Grapini, Tsvetelina Penkova, Christel Schaldemose, Maria-Manuel Leitão-Marques**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 3 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

3. emlékeztet rá, hogy a fogyasztót **túlságosan** sokszor nem tájékoztatják

*Módosítás*

3. emlékeztet rá, hogy a fogyasztót **túlságosan** sokszor nem tájékoztatják

megfelelően jogairól és a jogorvoslati lehetőségekről; igényt tart olyan intézkedések finanszírozására, amelyeknek célja a tájékoztatási aszimmetria kifejezett csökkentése és a fogyasztói szervezetek támogatása fellépéseik során;

megfelelően jogairól és a jogorvoslati lehetőségekről; igényt tart olyan intézkedések finanszírozására, amelyeknek célja a tájékoztatási aszimmetria **fogyasztói tájékoztató kampányok által történő** kifejezett csökkentése és a fogyasztói szervezetek támogatása fellépéseik során;

Or. en

### **Módosítás 153** **Anne-Sophie Pelletier**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány** **3 bekezdés**

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

3. emlékeztet rá, hogy a fogyasztót túlságosan sokszor nem tájékoztatják megfelelően jogairól és a jogorvoslati lehetőségekről; igényt tart olyan intézkedések finanszírozására, amelyeknek célja a tájékoztatási aszimmetria kifejezett csökkentése és a fogyasztói szervezetek támogatása fellépéseik során;

##### *Módosítás*

3. emlékeztet rá, hogy a fogyasztót túlságosan sokszor nem tájékoztatják megfelelően jogairól és a jogorvoslati lehetőségekről; igényt tart olyan intézkedések finanszírozására, amelyeknek célja a tájékoztatási aszimmetria kifejezett csökkentése és a fogyasztói szervezetek támogatása fellépéseik során; **megjegyzi, hogy az Európai Unió Gyors Tájékoztatási Rendszer (RAPEX) nem ismerik elegenden, ezért kéri, hogy erősítsék meg a szerepét és közönségét;**

Or. fr

### **Módosítás 154** **Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Marion Walsmann, Tomislav Sokol, Pascal Arimont, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány** **3 a bekezdés (új)**

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

##### *Módosítás*

**3a. hangsúlyozza, hogy az uniós piacra érvényes szabályokat akkor is végre kell hajtani, amikor harmadik országok**

*közvetlenül adnak el termékeket európai fogyasztóknak; rámutat arra, hogy az Unión kívülről érkező termékek gyakran nem felelnek meg az EU fenntarthatósággal és biztonsággal kapcsolatos jogszabályainak, amivel akadályozzák a körforgásos gazdaságra való átállást. Felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy sürgősen lépjenek fel az uniós vállalatok számára a belső piacon belül egyenlő versenyfeltételek biztosítása érdekében azáltal, hogy az e-kereskedelem javított piaci felügyeletével biztosítják, hogy a harmadik országok vállalatai tiszteletben tartják az uniós vívmányokat;*

Or. en

#### **Módosítás 155**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 3 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*3a. felhívja a tagállamokat, hogy vezessenek be szigorú piacfelügyeleti eszközöket annak ellenőrzésére, hogy a termékek megfelelnek az európai jogszabályok által előírt, a fenntarthatóságra, javíthatóságra, biztonságra és egyéb környezeti feltételekre vonatkozó követelményeknek; kiemeli, hogy ezt a felügyeletet mind a hagyományos, mind a digitális kereskedelem esetében alkalmazni kell; emlékeztet arra, hogy e küldetés teljesítése érdekében a piacfelügyeleti hatóságokat megfelelő pénzügyi és emberi erőforrásokkal kell ellátni, és felkéri a tagállamokat, hogy gondoskodjanak erről;*

**Módosítás 156**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Jordi Cañas, Karen Melchior, Dita Charanzová**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
3 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**3a. hangsúlyozza olyan kiszolgáltattott csoportok tájékoztatása és fogyasztói tudatossága biztosításának fontosságát, mint például a fogyatékkal élő személyek, ezáltal növelve a hosszú élettartamú termékekbe vetett fogyasztói bizalmat; úgy véli, hogy a Bizottságnak és a tagállamoknak segítséget kell nyújtaniuk a helyi és regionális hatóságoknak, vállalkozásoknak és fogyasztói szervezeteknek az információcsere, valamint a legjobb gyakorlatok megosztása érdekében Uniószer-  
te;**

Or. en

**Módosítás 157**

**Biljana Borzan, Evelyne Gebhardt, Sándor Rónai, Marc Angel, Clara Aguilera, Adriana Maldonado López, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria-Manuel Leitão-Marques, Maria Grapini, Christel Schaldemose, Andreas Schieder, Monika Beňová**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
3 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**3a. hangsúlyozza, hogy Uniószer-  
te a fogyasztóknak a garanciális termékek nem megfelelőse esetén rendelkezniük kell az általuk preferált jogorvoslat választásához való szabadsággal, a meghibásodás kijavítása, árcsökkentés, a szerződés felbontása vagy a hibás áru cseréje által;**



**Módosítás 158**

**Maria Grapini, Tsvetelina Penkova, Christel Schaldemose, Maria-Manuel Leitão-Marques**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
3 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**3a. úgy véli, hogy egy fenntartható piacot kell létrehozni a fogyasztók piacon meglévő – akár online vagy offline forgalmazott – termékek sajátosságaival, működésével és/vagy összetevőivel kapcsolatos tájékoztatása által;**

**Módosítás 159**

**Andželika Anna Możdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
3 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**3a. kiemeli az okostelefonok többek között szoftverfrissítésekből eredő rövid élettartamának jelentős problémáját; felhívja a figyelmet ezzel összefüggésben az okostelefon-gyártókra rótt büntetésekre;**

**Módosítás 160**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
3 b bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**3b.** *hangsúlyozza, hogy az EU-n kívülről érkező termékek gyakran nem felelnek meg az uniós fenntarthatósági és biztonsági szabályoknak; felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy nagyobb erőfeszítéseket tegyenek a termékek kötelező környezetvédelmi feltételeknek való megfelelésének kiterjesztett – online értékesített termékekre is kiterjedő – piaci felügyelet általi biztosítása érdekében;*

Or. en

**Módosítás 161**

**Anne-Sophie Pelletier**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
3 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**3a.** *emlékeztet arra, hogy az üzleti titok nem korlátozhatja a fogyasztók jogait;*

Or. fr

**Módosítás 162**

**Biljana Borzan, Marc Angel, Clara Aguilera, Christel Schaldemose, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria-Manuel Leitão-Marques, Maria Grapini, Adriana Maldonado López, Andreas Schieder, Monika Beňová, Sándor Rónai, Evelyne Gebhardt**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
3 b bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**3b.** *felszólítja a Bizottságot, hogy növeljék a korai meghibásodással és a nem javítható termékekkel, valamint azok környezetre gyakorolt hatásaival*

*kapcsolatos fogyasztói tudatosságot;*

Or. en

**Módosítás 163**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**3 b bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**3b. emlékeztet arra, hogy az idő előtti elavulás elleni küzdelem nem alapulhat kizárólag a fogyasztók választásán;**

Or. fr

**Módosítás 164**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**3 c bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**3c. arra ösztönzi a Bizottságot, hogy hozza összhangba a gyártási szabványokat a legtisztességesebb címkézési előírásokkal a környezettudatos tervezésről szóló irányelv megerősítésén keresztül;**

Or. fr

**Módosítás 165**  
**Andželika Anna Możdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**2 a alfejezet (új)**

*megjegyi, hogy az (EU) 2019/771 európai parlamenti és tanácsi irányelv még mindig a végrehajtás szakaszában van, és ezen irányelv rendelkezéseinek elhamarkodott naprakésszé tétele nem lenne összhangban a minőségi jogalkotási programmal, és aláásná az egységes piacon működő személyek és szervezetek bizalmát;*

Or. pl

### Módosítás 166

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány

##### 4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

4. kéri a következő információk megadását **vásárláskor**: a pótalkatrészek rendelkezésre állása vagy hiánya, a rendelkezésre állás időtartama a vásárlás időpontjától kezdve, a pótalkatrészek ára, szállítási és javítási határidők;

4. **hangsúlyozza a fogyasztóknak vásárláskor a termékek javíthatóságáról nyújtott információk bővítésének és optimalizálásának szükségességét**; kéri a következő információk **egyértelmű és könnyen olvasható módon történő** megadását: a pótalkatrészek rendelkezésre állása vagy hiánya, a rendelkezésre állás időtartama a vásárlás időpontjától kezdve, a pótalkatrészek ára, szállítási és javítási határidők;

Or. en

### Módosítás 167

David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány

##### 4 bekezdés

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

4. kéri a következő információk megadását vásárláskor: az alkatrészek rendelkezésre állása vagy hiánya, a rendelkezésre állás időtartama a vásárlás időpontjától kezdve, az alkatrészek ára, szállítási és javítási határidők;

*Módosítás*

4. kéri a következő információk megadását vásárláskor: az alkatrészek **és adott esetben a frissítések** rendelkezésre állása vagy hiánya, a rendelkezésre állás időtartama a vásárlás időpontjától kezdve, az alkatrészek ára, szállítási és javítási határidők, **a technikai támogatás biztosításának időtartama;**

Or. fr

**Módosítás 168**

**Evelyne Gebhardt, Biljana Borzan, Andreas Schieder, Maria-Manuel Leitão-Marques, Christel Schaldemose, Sylvie Guillaume, Tsvetelina Penkova, Sándor Rónai, Marc Angel**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**4 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

4. kéri a következő információk megadását vásárláskor: a pótalkatrészek rendelkezésre állása vagy hiánya, a rendelkezésre állás időtartama a vásárlás időpontjától kezdve, a pótalkatrészek ára, szállítási és javítási határidők;

*Módosítás*

4. kéri a következő információk megadását vásárláskor: a pótalkatrészek rendelkezésre állása vagy hiánya, a rendelkezésre állás időtartama a vásárlás időpontjától kezdve, a pótalkatrészek ára, szállítási és javítási határidők, **valamint a javítási és karbantartási szolgáltatásokról való tájékoztatás;**

Or. en

**Módosítás 169**

**Barbara Thaler, Arba Kokalari**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**4 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

4. **kéri a következő információk megadását vásárláskor: a pótalkatrészek**

*Módosítás*

4. **előnyben részesíti a pótalkatrészek javíthatóságával és rendelkezésre állásával**

*rendelkezésre állása vagy hiánya, a rendelkezésre állás időtartama a vásárlás időpontjától kezdve, a pótalkatrészek ára, szállítási és javítási határidők;*

*kapcsolatos rendelkezések kiigazítását bizonyos terméktípusok vagy termékcsoportok esetében, a piac összes résztvevőjének bevonásával egy horizontális, ebből következően pedig nem konkrét megközelítés választása helyett;*

Or. en

#### Módosítás 170

**Biljana Borzan, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria-Manuel Leitão-Marques, Maria Grapini, Christel Schaldemose, Andreas Schieder, Monika Beňová, Sándor Rónai, Marc Angel, Evelyne Gebhardt, Adriana Maldonado López, Clara Aguilera**

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 4 bekezdés

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

4. kéri a következő információk megadását vásárláskor: ***a pótalkatrészek rendelkezésre állása vagy hiánya, a rendelkezésre állás időtartama a vásárlás időpontjától kezdve, a pótalkatrészek ára, szállítási és javítási határidők;***

##### *Módosítás*

4. kéri a következő információk megadását vásárláskor: ***az alkatrészek rendelkezésre állása vagy hiánya, a rendelkezésre állás időtartama a vásárlás időpontjától kezdve, az alkatrészek ára, szállítási és javítási határidők; a termék meghosszabbított élettartama;***

Or. en

#### Módosítás 171

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Pascal Arimont, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 4 bekezdés

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

4. kéri a ***következő*** információk megadását vásárláskor: ***a pótalkatrészek rendelkezésre állása vagy hiánya, a rendelkezésre állás időtartama a vásárlás időpontjától kezdve, a pótalkatrészek ára, szállítási és javítási határidők;***

##### *Módosítás*

4. kéri a ***javíthatósággal és a pótalkatrészek rendelkezésre állásával kapcsolatos*** információk megadását vásárláskor ***olyan specifikus termék kategóriák esetében, amelyeknél ez releváns, arányos és technikailag***

*megoldható;*

Or. en

### **Módosítás 172**

**Andželika Anna Możdżanowska**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 4 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

4. kéri a következő információk megadását **vásárláskor**: a pótalkatrészek rendelkezésre állása vagy hiánya, a rendelkezésre állás időtartama a vásárlás időpontjától kezdve, a pótalkatrészek ára, szállítási és javítási határidők;

*Módosítás*

4. kéri a következő információk megadását **a termékdokumentációban**: a pótalkatrészek rendelkezésre állása vagy hiánya, a rendelkezésre állás időtartama a vásárlás időpontjától kezdve, a pótalkatrészek ára, szállítási és javítási határidők;

Or. pl

### **Módosítás 173**

**Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 4 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**4a. bizonyos lényeges alkatrészek, mint például az elektromos akkumulátorok, gyakran eltérő élettartammal rendelkeznek, mint az áru, amelyhez tartoznak: a számítógépek, kerékpárok, gépjárművek. Élettartamuknak ezért a vásárlás pillanatában átláthatónak kell lennie, és ezt az időtartamok a fogyasztó számára garantálni kell. Ezen időtartamon felül a kiskereskedőnek és a gyártónak az alaptermék általános élettartamának kétszerese alatt biztosítania kell a gyenge akkumulátorok kompatibilis akkumulátorokkal való cseréjének**

*lehetőségét.*

Or. fr

#### **Módosítás 174**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 bekezdés – bevezető rész**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

5. felhívja a Bizottságot, hogy létesítsen javításra vonatkozó jogot a fogyasztó számára **annak érdekében, hogy a javítás igénybevétele rendszeresen megfizethető áron történhessen:**

*Módosítás*

5. **kéri a Bizottságot, hogy értékelje a javítások, átruházások, adományozások és újrafelhasználás előtt álló akadályokat, és javasoljon intézkedéseket a leküzdésükre;** felhívja a Bizottságot, hogy létesítsen javításra vonatkozó jogot a fogyasztó számára, **a különböző termékkategóriák számba vételével, rendszerszintű és megfizethető javítások ösztönzése érdekében:**

Or. en

#### **Módosítás 175**

**Barbara Thaler, Arba Kokalari**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 bekezdés – bevezető rész**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

5. felhívja a Bizottságot, hogy **létesítsen javításra vonatkozó jogot a fogyasztó számára annak érdekében, hogy a javítás igénybevétele rendszeresen megfizethető áron történhessen:**

*Módosítás*

5. felhívja a Bizottságot, hogy **folytassa a különböző terméktípusokat vagy termékcsoportokat számba vevő, a javíthatóságra, újrahasznosításra, és a pótalkatrészek rendelkezésre állására vonatkozó követelmények kidolgozását, azon a pályán továbbhaladva, amelyet már több, a környezettudatos tervezésről szóló irányelven alapuló környezetbarát termékleírással rendelkező háztartási eszköz esetében elkezdtek:**



### Módosítás 176

Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Pascal Arimont, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 bekezdés – bevezető rész

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

5. felhívja a Bizottságot, hogy **létesítsen javításra vonatkozó jogot a fogyasztó számára** annak érdekében, hogy a javítás igénybevétele **rendszerszerűen megfizethető áron történhessen**:

##### *Módosítás*

5. felhívja a Bizottságot, hogy **fontoljon meg objektív és arányos kritériumokat bizonyos termék kategóriák potenciális javíthatóságának értékeléséhez** annak érdekében, hogy a javítás igénybevétele **vonzóbb választási lehetőség legyen a fogyasztóknak azokban az esetekben, ahol ez releváns és technikailag megoldható**.

### Módosítás 177

Barbara Thaler, Arba Kokalari

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 bekezdés – a pont

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

a) **biztosítsa** a javítási és karbantartási információkhoz, valamint a pótalkatrészekhez való **akadálytalan** hozzáférést a javítási ágazat **valamennyi** szereplője és a fogyasztók számára;

##### *Módosítás*

a) **segítse elő – az adott terméktípustól vagy termékcsoporttól függően** – a javítási és karbantartási információkhoz, valamint a pótalkatrészekhez való hozzáférést a javítási ágazat szereplői és – **amennyiben nem szükségesek speciális ismeretek például biztonsági okokból** – a fogyasztók számára;

### Módosítás 178

David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 bekezdés – a pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

a) biztosítsa a javítási és karbantartási információkhoz, valamint **az** alkatrészekhez való akadálytalan hozzáférést a javítási ágazat valamennyi szereplője és a fogyasztók számára;

*Módosítás*

a) biztosítsa a javítási és karbantartási információkhoz, valamint **a szükséges** alkatrészekhez **és szoftverekhez** való akadálytalan **és ingyenes** hozzáférést – **ideértve a diagnosztikai eszközöket is** – a javítási ágazat valamennyi szereplője, **a független javítók** és a fogyasztók számára;

Or. fr

### Módosítás 179

Andżelika Anna Możdżanowska

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 bekezdés – a pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

a) biztosítsa a javítási és karbantartási információkhoz, valamint a pótalkatrészekhez való akadálytalan hozzáférést a javítási ágazat valamennyi szereplője és a fogyasztók számára;

*Módosítás*

a) biztosítsa a javítási és karbantartási információkhoz, valamint a pótalkatrészekhez való akadálytalan hozzáférést a javítási ágazat valamennyi szereplője és a fogyasztók számára, **az üzleti titkokat tiszteletben tartva**;

Or. pl

### Módosítás 180

Dita Charanzová, Vlad-Marius Botoș, Svenja Hahn

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 bekezdés – a pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

a) biztosítsa a javítási és karbantartási

*Módosítás*

a) biztosítsa – **az üzleti titkokkal**

információkhoz, valamint a pótalkatrészekhez való akadálytalan hozzáférést a javítási ágazat valamennyi szereplője és a fogyasztók számára;

*kapcsolatos szabályoknak megfelelően* – a javítási és karbantartási információkhoz, valamint a pótalkatrészekhez való akadálytalan hozzáférést a javítási ágazat valamennyi szereplője és a fogyasztók számára;

Or. en

### **Módosítás 181**

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Pascal Arimont, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
5 bekezdés – a pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

a) *biztosítsa a javítási és karbantartási információkhoz, valamint a pótalkatrészekhez való akadálytalan hozzáférést a javítási ágazat valamennyi szereplője és a fogyasztók számára;*

a) *adjon hozzáférést a független javítóknak a javítással, karbantartással, valamint a pótalkatrészekkel kapcsolatos releváns információkhoz, ugyanakkor tartsák tiszteletben a szellemi tulajdonnal és üzleti titkokkal kapcsolatos jogszabályokat;*

Or. en

### **Módosítás 182**

**Biljana Borzan, Maria-Manuel Leitão-Marques, Maria Grapini, Christel Schaldemose, Andreas Schieder, Monika Beňová, Sándor Rónai, Marc Angel, Evelyn Gebhardt, Adriana Maldonado López, Clara Aguilera, Sylvie Guillaume, Brando Benifei**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
5 bekezdés – a pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

a) *biztosítsa a javítási és karbantartási információkhoz, valamint a pótalkatrészekhez való akadálytalan hozzáférést a javítási ágazat valamennyi szereplője és a fogyasztók számára;*

*(A magyar változatot nem érinti.)*

Or. en

### Módosítás 183

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány

5 bekezdés – a pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

a) biztosítsa a javítási és karbantartási információkhoz, valamint az alkatrészekhez való **akadálytalan** hozzáférést a **javítási ágazat valamennyi szereplője és a fogyasztók** számára;

*Módosítás*

a) biztosítsa a javítási és karbantartási információkhoz, valamint az alkatrészekhez való hozzáférést a **fogyasztók és a javítási ágazat szereplői** számára;

Or. en

### Módosítás 184

Anne-Sophie Pelletier

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány

5 bekezdés – a pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

a) biztosítsa a javítási és karbantartási információkhoz, valamint az alkatrészekhez való akadálytalan hozzáférést a javítási ágazat valamennyi szereplője és a fogyasztók számára;

*Módosítás*

a) biztosítsa a javítási és karbantartási információkhoz, valamint az alkatrészekhez való akadálytalan hozzáférést – **ideértve a szoftvereket, valamint a pótalkatrészeket és a biztonsági frissítéseket is** – a javítási ágazat valamennyi szereplője és a fogyasztók számára;

Or. fr

### Módosítás 185

Barbara Thaler, Arba Kokalari

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány

5 bekezdés – b pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

b) **tegye kötelezővé a pótalkatrészek szabványosítását az együtt történő működtetés érdekében;**

*törölve*

Or. en

### **Módosítás 186**

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Marion Walsmann, Tomislav Sokol, Pascal Arimont, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
5 bekezdés – b pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

b) **tegye kötelezővé** a pótalkatrészek szabványosítását az együtt történő működtetés érdekében;

b) **ösztönözze** a pótalkatrészek szabványosítását **azokban az esetekben, ahol ez releváns és technikailag megoldható**, az együtt történő működtetés érdekében, **ugyanakkor tartsa tiszteletben a szellemi tulajdonnal és üzleti titkokkal kapcsolatos jogszabályokat, valamint tartsa fenn a termékbiztonság követelményeit és a versenyjogot;**

Or. en

### **Módosítás 187**

**Evelyne Gebhardt, Biljana Borzan, Andreas Schieder, Maria-Manuel Leitão-Marques, Maria Grapini, Christel Schaldemose, Sylvie Guillaume, Adriana Maldonado López, Clara Aguilera, Sándor Rónai, Marc Angel**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
5 bekezdés – b pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

b) **tegye kötelezővé** a pótalkatrészek szabványosítását az együtt történő működtetés érdekében;

b) **tegye kötelezővé** a pótalkatrészek szabványosítását az együtt történő működtetés érdekében, **valamint követelje meg a pótalkatrészekhez való akadálytalan hozzáférést a javítási ágazat**

*valamennyi szereplője és a fogyasztók számára;*

Or. en

### **Módosítás 188**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 bekezdés – b pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

b) **tegye kötelezővé** a pótalkatrészek szabványosítását az együtt történő működtetés érdekében;

*Módosítás*

b) **ösztönözze** a pótalkatrészek szabványosítását az együtt történő működtetés érdekében, **tiszteletben tartva a termékbiztonság követelményeit és lehetővé téve az innovációt;**

Or. en

### **Módosítás 189**

**Andżelika Anna Możdżanowska**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 bekezdés – b pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

b) **tegye kötelezővé** a pótalkatrészek szabványosítását az együtt történő működtetés érdekében;

*Módosítás*

b) **segítse elő** a pótalkatrészek **alulról építkező** szabványosítását az együtt történő működtetés **és a technológiai innováció** érdekében;

Or. pl

### **Módosítás 190**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 bekezdés – b a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**ba) vezessen be az alkatrészek árára vonatkozó korlátozást annak érdekében, hogy észszerű javítási összköltséget garantáljon a fogyasztók számára, amely összeg nem haladhatja meg az új termék árának 30%-át;**

Or. fr

### **Módosítás 191**

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
5 bekezdés – c pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**c) írjon elő minimális időtartamot az alkatrészek rendelkezésre állása tekintetében, valamint észszerű maximális szállítási határidőket;**

**törölve**

Or. en

### **Módosítás 192**

**Andżelika Anna Możdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
5 bekezdés – c pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**c) írjon elő minimális időtartamot az alkatrészek rendelkezésre állása tekintetében, valamint észszerű maximális szállítási határidőket;**

**c) azonosítsa be azokat az ágazatokat, amelyeknél az alkatrészek rendelkezésre állása tekintetében a várható élettartamnak és maximális szállítási határidőknek megfelelő minimális időtartam előírása jelentős és pozitív hatással lenne a fenntartható fejlődésre;**

Or. pl

### Módosítás 193

Evelyne Gebhardt, Biljana Borzan, Andreas Schieder, Maria-Manuel Leitão-Marques, Christel Schaldemose, Sylvie Guillaume, Adriana Maldonado López, Clara Aguilera, Marc Angel

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 bekezdés – c pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

c) írjon elő minimális időtartamot az alkatrészek rendelkezésre állása tekintetében, valamint észszerű maximális szállítási határidőket;

*Módosítás*

c) írjon elő **a termék várható élettartamát tükröző** minimális időtartamot az alkatrészek rendelkezésre állása **és a javítási útmutatók** tekintetében, valamint **olyan** észszerű maximális szállítási határidőket, **amelyeknek nem szabad két hétnél hosszabbnak lenniük**;

Or. en

### Módosítás 194

Barbara Thaler, Arba Kokalari

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 bekezdés – c pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

c) írjon elő minimális időtartamot **az alkatrészek** rendelkezésre állása tekintetében, valamint **észszerű** maximális szállítási határidőket;

*Módosítás*

c) írjon elő **megfelelő** minimális időtartamot **adott terméktípusok vagy termékcsoportok bizonyos pótalkatrészeinek** rendelkezésre állása tekintetében, valamint – **amennyiben az szükséges és arányos** – **adekvát** maximális szállítási határidőket **is**;

Or. en

### Módosítás 195

Biljana Borzan, Sándor Rónai, Marc Angel, Sylvie Guillaume, Monika Beňová, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Christel Schaldemose, Brando Benifei



**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**5 bekezdés – c pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

c) írjon elő minimális időtartamot az alkatrészek rendelkezésre állása tekintetében, valamint észszerű maximális szállítási határidőket;

*Módosítás*

c) írjon elő **egy, a termék piacra kerülését követően tíz éves** minimális időtartamot az alkatrészek rendelkezésre állása tekintetében, valamint észszerű **kéthetes** maximális szállítási határidőket;

Or. en

**Módosítás 196**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**5 bekezdés – c pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

c) írjon elő minimális időtartamot az alkatrészek rendelkezésre állása tekintetében, valamint észszerű maximális szállítási határidőket;

*Módosítás*

c) írjon elő minimális **10 éves** időtartamot az alkatrészek rendelkezésre állása tekintetében, valamint észszerű maximális szállítási határidőket, **amelyek nem haladhatják meg az 5 munkanapot**;

Or. fr

**Módosítás 197**

**Anne-Sophie Pelletier**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**5 bekezdés – c pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

c) írjon elő minimális időtartamot az alkatrészek rendelkezésre állása tekintetében, valamint észszerű maximális szállítási határidőket;

*Módosítás*

c) írjon elő minimális **öt éves** időtartamot az alkatrészek rendelkezésre állása tekintetében, valamint észszerű maximális szállítási határidőket;

Or. fr

**Módosítás 198**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**5 bekezdés – c a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*ca) írjon elő egy legfeljebb 15 munkanapos maximális javítási időtartamot, és az úgynevezett „alapvető” termékek esetében, illetve amennyiben a termék várható rendelkezésre állása meghaladja a maximális időtartamot, írja elő az ideiglenes helyettesítést;*

Or. fr

**Módosítás 199**

**Biljana Borzan, Evelyne Gebhardt, Adriana Maldonado López, Clara Aguilera, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Andreas Schieder, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Sándor Rónai, Marc Angel**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**5 bekezdés – c a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*ca) biztosítsa, hogy a pótalkatrészek ára észszerű a teljes termék árához mérve, és biztosítsa, hogy a pótalkatrészek ára változatlan marad a független és engedéllyel működő javítók számára, valamint a fogyasztók számára is;*

Or. en

**Módosítás 200**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**5 bekezdés – d pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

d) részesítse előnyben a cserével szemben a javítást a jótállás kiterjesztése révén, amennyiben a fogyasztó ezt választja;

d) részesítse előnyben a cserével szemben a javítást a jótállás kiterjesztése révén, amennyiben a fogyasztó ezt választja; ***továbbá biztosítsa, hogy az eladók mindig tájékoztatják a fogyasztókat a javítás lehetőségéről, valamint az ehhez kapcsolódó, a jótállás kiterjesztéséhez való jogról;***

Or. en

**Módosítás 201**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**5 bekezdés – d pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

d) részesítse előnyben a cserével szemben a ***javítást*** a jótállás kiterjesztése révén, amennyiben a fogyasztó ezt választja;

d) részesítse előnyben a cserével szemben a ***termék javítását*** a jótállás kiterjesztése, ***vagy a jótállási időszak újraindítása*** révén, amennyiben a fogyasztó ezt választja;

Or. fr

**Módosítás 202**

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**5 bekezdés – d pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

d) részesítse előnyben a cserével szemben a javítást a jótállás ***kiterjesztése*** révén, ***amennyiben a fogyasztó ezt választja;***

d) részesítse előnyben a cserével szemben a javítást a ***kicserélt pótalkatrészekre vonatkozó, a fogyasztóknak biztosított kereskedelmi jótállás használatának támogatása*** révén;

**Módosítás 203**

**Andželika Anna Możdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
5 bekezdés – d pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

d) részesítse előnyben a cserével szemben a javítást a jótállás kiterjesztése révén, amennyiben a fogyasztó ezt választja;

*Módosítás*

d) részesítse előnyben a cserével szemben a **megfizethető** javítást a jótállás kiterjesztése révén, amennyiben a fogyasztó ezt választja;

**Módosítás 204**

**Biljana Borzan, Clara Aguilera, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Andreas Schieder, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Sándor Rónai, Marc Angel, Adriana Maldonado López, Evelyne Gebhardt**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
5 bekezdés – d a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***da) vezesse be a fogyasztók csereáruval való ellátásának kötelezettségét, ha a javítás a 30 napos maximális időtartamnál több időt vesz igénybe, vagy ha egy létfontosságú árucikkről van szó;***

**Módosítás 205**

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Edina Tóth, Pascal Arimont, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
5 bekezdés – e pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

e) **segítse elő a javítás igénybevételét európai szintű jótállási kötelezettség bevezetésével azon termékek javítására, amelyekre vonatkozóan a jótállási kötelezettség ideje lejárt;**

e) **az (EU) 2019/771 irányelv 2024-re tervezett felülvizsgálatával összefüggésben mérje fel a jogorvoslatok hierarchiájában a javítások cserével szembeni előtérbe helyezésének lehetőségét, feltéve, ha a javítás jogilag és tényszerűen lehetséges, és nem ró aránytalan költséget az eladóra;**

Or. en

### **Módosítás 206**

**Barbara Thaler, Arba Kokalari**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
5 bekezdés – e a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

ea) **ösztönözze a tagállamokat, hogy hozzon létre olyan ösztönzőket, mint például a „kézműves bónusz”, amely elősegíti a javításokat, különösen a jótállási kötelezettség vége után;**

Or. en

### **Módosítás 207**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
5 bekezdés – e a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

ea) **tiltsa be az ún. „zárt” rendszereket és erre irányuló gyakorlatokat, amelyek technikailag lehetetlenné teszik a termék harmadik fél általi javítását;**

Or. fr

**Módosítás 208**

**Biljana Borzan, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Andreas Schieder, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Marc Angel, Adriana Maldonado López, Evelyne Gebhardt, Sándor Rónai, Clara Aguilera, Sylvie Guillaume**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
5 bekezdés – e a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*ea) ösztönözze a 3D nyomtatási technológiát a vállalkozások és fogyasztók számára a javítások elősegítése érdekében;*

Or. en

**Módosítás 209**

**Anne-Sophie Pelletier**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
5 bekezdés – e a pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*ea) a használati útmutatóban biztosítson érthető javítási útmutató a leggyakrabban előforduló meghibásodások kezeléséhez;*

Or. fr

**Módosítás 210**

**Biljana Borzan, Maria-Manuel Leitão-Marques, Andreas Schieder, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Sándor Rónai, Marc Angel, Adriana Maldonado López, Evelyne Gebhardt, Clara Aguilera, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
5 bekezdés – e b pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*eb) fogadja el környezettudatos*

*tervezésre vonatkozó, a piacfelügyeleti hatóságok által végrehajtható és ellenőrizhető követelményeket, és írjon elő összehangolt termékszabványokat a jelentős környezeti hatással bíró termékek széles körére, például a textiliákra és a bútorokra vonatkozóan, a magas szintű fogyasztó- és környezetvédelem biztosítása céljából;*

Or. en

### **Módosítás 211**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**5 bekezdés – e b pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*eb) kérje a szerződéses és független javítók nyilvántartásának bevezetését nemzeti szinten, hogy a fogyasztók könnyebben be tudják őket azonosítani;*

Or. fr

### **Módosítás 212**

**Anne-Sophie Pelletier**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**5 bekezdés – e b pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*eb) korlátozza az alkatrészek árát a termék teljes árához viszonyítva az alkatrészek méltányos árának biztosítása érdekében, ami kedvez a javítás előnyben részesítésének a cserével szemben;*

Or. fr

### **Módosítás 213**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 bekezdés – e c pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*ec) hozzon létre adó- és pénzügyi támogatási mechanizmusokat, például egy kedvezményes héa-kulcsot a javítási szolgáltatások és az ökocekkek számára, támogatva ennek az ágazatnak a szereplőit és a fogyasztókat is;*

Or. fr

### **Módosítás 214**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 bekezdés – e d pont (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*ed) kérje egy javításnak szentelt és részben a gyártók által finanszírozott európai alap létrehozását, arra ösztönözve őket ezáltal, hogy fenntartható termékeket tervezzenek;*

Or. fr

### **Módosítás 215**

**Evelyne Gebhardt, Biljana Borzan, Andreas Schieder, Maria-Manuel Leitão-Marques, Maria Grapini, Christel Schaldemose, Sylvie Guillaume, Marc Angel**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*5a. rámutat arra, hogy a javítások*



*korlátainak eltávolítása új nem áthelyezhető munkalehetőségeket teremt a javítási ágazatban, az alacsony és közepes szakképzettséget igénylő munkahelyekre és szakképzett személyekre való igényt megnövelve, ugyanakkor a helyi gazdaságot elősegítve Unió-szerte;*

Or. en

### **Módosítás 216**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*5a. felhívja a tagállamokat, hogy fogadják el a Bizottság héa-kulcsokról szóló 2018/005(CNS) javaslatát, amely nagyobb rugalmasságot biztosít számukra a javítási szolgáltatásokra vonatkozó kedvezményes héa-kulcsok elfogadása terén;*

Or. fr

### **Módosítás 217**

**Andżelika Anna Możdżanowska**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 5 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*5a. helyezzen hangsúlyt olyan támogatási intézkedésekre, amelyek a javító létesítmények kibővítését és támogatását, vagy az ilyen létesítmények értékesítési pontoknál történő kiépítését tűzi ki célul;*

Or. pl

## Módosítás 218

Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho

### Állásfoglalásra irányuló indítvány 3 alfejezet

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

**Átfogó stratégia** az újrafelhasználás és a továbbhasználat gazdasága érdekében

*Módosítás*

**Stratégia** az újrafelhasználás és a továbbhasználat gazdasága érdekében

Or. en

## Módosítás 219

David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

### Állásfoglalásra irányuló indítvány 6 bekezdés

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

6. igényli a működőképes termékek megsemmisítésének tilalmát annak érdekében, hogy azok az újrafelhasználási és továbbhasználati piacra kerüljenek, és kéri mennyiségileg meghatározott célok kitűzését;

*Módosítás*

6. igényli a működőképes **új és használt** termékek megsemmisítésének tilalmát annak érdekében, hogy azok az újrafelhasználási és továbbhasználati piacra kerüljenek, **ideértve az alkatrészként való felhasználásukat is a javítás előnyben részesítése érdekében**, és kéri mennyiségileg meghatározott célok kitűzését; **emlékeztet arra, hogy szükség van az elektromos és elektronikus berendezések visszaváltó rendszerének bevezetésére az összegyűjtésük és újrafelhasználásuk arányának maximalizálása érdekében;**

Or. fr

## Módosítás 220

Biljana Borzan, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Sándor Rónai, Marc Angel, Adriana Maldonado López, Evelyne Gebhardt, Clara Aguilera, Sylvie Guillaume,

**Brando Benifei, Maria-Manuel Leitão-Marques, Andreas Schieder**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
6 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

6. igényli a működőképes termékek megsemmisítésének tilalmát annak érdekében, hogy azok újrafelhasználhatók legyenek, és az újrafelhasználhatóság tekintetében kéri mennyiségileg meghatározott célok kitűzését;

*Módosítás*

6. igényli a működőképes termékek megsemmisítésének tilalmát annak érdekében, hogy azok újrafelhasználhatók legyenek, és az újrafelhasználhatóság tekintetében kéri mennyiségileg meghatározott célok kitűzését;  
***hangsúlyozza, hogy a szeméttelpekhez való hozzáférés tekintetében az új fenntartható üzleti modelleket kell prioritásként kezelni;***

Or. en

**Módosítás 221**

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Pascal Arimont, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
6 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

6. ***igényli a*** működőképes termékek megsemmisítésének ***tilalmát annak érdekében, hogy azok újrafelhasználhatók legyenek, és az újrafelhasználhatóság tekintetében kéri mennyiségileg meghatározott célok kitűzését,***

*Módosítás*

6. ***piaci alapú stratégiát igényel az el nem adott*** működőképes termékek megsemmisítésének ***minimalizálásához és visszaszorításához, az újrafelhasználhatóság és adományozás jogi akadályait leküzdve, a források hatékonyabb és fenntarthatóbb felhasználásának ösztönzése céljából;***

Or. en

**Módosítás 222**

**Christel Schaldemose, Biljana Borzan**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
6 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

6. igényli **a** működőképes termékek megsemmisítésének tilalmát annak érdekében, hogy azok újrafelhasználhatók legyenek, és az újrafelhasználhatóság tekintetében kéri mennyiségileg meghatározott célok kitűzését;

*Módosítás*

6. igényli **az el nem adott** működőképes termékek megsemmisítésének tilalmát annak érdekében, hogy azok az újrafelhasználási és továbbhasználati piacra kerüljenek, és kéri mennyiségileg meghatározott célok kitűzését;

Or. en

**Módosítás 223**

**Maria Grapini, Tsvetelina Penkova, Christel Schaldemose, Maria-Manuel Leitão-Marques, Marc Angel**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
6 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

6. **igényli** a működőképes termékek **megsemmisítésének tilalmát** annak érdekében, hogy azok újrafelhasználhatók legyenek, és **az újrafelhasználhatóság** tekintetében kéri mennyiségileg meghatározott célok kitűzését;

*Módosítás*

6. **bátorítja** a működőképes termékek **célba vételét** annak érdekében, hogy azok újrafelhasználhatók legyenek, és **a termékek újrafelhasználhatósága** tekintetében kéri mennyiségileg meghatározott célok kitűzését;

Or. en

**Módosítás 224**

**Anne-Sophie Pelletier**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
6 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

6. igényli a működőképes termékek megsemmisítésének tilalmát annak érdekében, hogy azok az újrafelhasználási és továbbhasználati piacra kerüljenek, és kéri mennyiségileg meghatározott célok kitűzését;

*Módosítás*

6. igényli a működőképes termékek megsemmisítésének tilalmát annak érdekében, hogy azok az újrafelhasználási és továbbhasználati piacra kerüljenek, és kéri mennyiségileg meghatározott célok kitűzését; **kéri a nem javítható termékek**

*készítésnek tilalmát;*

Or. fr

**Módosítás 225**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
6 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**6a. hangsúlyozza, hogy fontos fellendíteni a körforgásos gazdasági modelleket, amelyek minimalizálják a termékek megsemmisítését, és elősegítik a javításokat és az „újrafelhasználást”; ezen a területen K+F-be történő beruházások biztosítására szólít fel; hangsúlyozza az újrafelhasználással kapcsolatos oktató kampányok és a képzési projektek szükségességét, mind a vállalkozások, mind a fogyasztók számára;**

Or. en

**Módosítás 226**

**Biljana Borzan, Marc Angel, Adriana Maldonado López, Evelyne Gebhardt, Clara Aguilera, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Andreas Schieder, Monika Beňová, Christel Schaldemose**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
6 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**6a. felszólítja a Bizottságot, hogy ösztönözze és hívja fel a figyelmet az áruk és szolgáltatások bérlésével és megosztásával kapcsolatos magatartásformák megváltoztatásán alapuló új és fenntartható üzleti modellekre, ugyanakkor biztosítsa azok megfizethetőségét, és garantsálja a fogyasztók és a munkavállalók magas**

*szintű védelmét;*

Or. en

**Módosítás 227**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**6 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**6a. hangsúlyozza, hogy az egyedi hálózatok gyártók általi bevezetése a javításhoz való jog komoly korlátozását jelentheti;**

Or. fr

**Módosítás 228**  
**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Jordi Cañas, Karen Melchior, Dita Charanzová**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**6 b bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**6b. rámutat sok olyan, vállalatok által folytatott eltántorító gyakorlat léteire, amely megakadályozza a független javítók technikai, biztonsági és szoftverrel kapcsolatos megoldásait, és közvetlen hatással vannak a fogyasztók javítással kapcsolatos döntéseire; egyrészt a szellemi tulajdon-jog érvényesítését védelmező, másrészt a független javítóknak hatékony támogatást nyújtó kiegyensúlyozott megközelítésre szólít fel a fogyasztók választási lehetőségeinek elősegítése és az általánosan fenntartható egységes piac elérése érdekében;**

Or. en

**Módosítás 229**  
**Barbara Thaler, Arba Kokalari**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**7 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

7. **hangsúlyozza, hogy a jótállás átruházása egy, még jótállás alá tartozó termék adásvétele esetén növelné a fogyasztói bizalmat ezen a piacon, és kéri, hogy ez a jótállás ne a vásárló személyéhez, hanem a tárgyhoz kötődjön;**

**törölve**

Or. en

**Módosítás 230**  
**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Pascal Arimont, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**7 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

7. hangsúlyozza, hogy a jótállás átruházása egy, még jótállás alá tartozó termék adásvétele esetén **növelné** a fogyasztói bizalmat ezen a piacon, és kéri, hogy **ez a jótállás ne a vásárló személyéhez, hanem a tárgyhoz kötődjön;**

7. hangsúlyozza, hogy a jótállás átruházása egy, még jótállás alá tartozó termék adásvétele esetén **növelni tudná** a fogyasztói bizalmat ezen a piacon, és kéri **a Bizottságot**, hogy **mérje fel, az első vevőknek járó, eladóval szembeni jótállási kérelmei milyen mértékben helyezhetők át minden további vásárlóra eladás esetén;**

Or. en

**Módosítás 231**  
**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**7 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

7. hangsúlyozza, hogy a jótállás átruházása egy, még jótállás alá tartozó termék adásvétele esetén növelné a fogyasztói bizalmat ezen a piacon, és kéri, hogy ez a jótállás ne a vásárló személyéhez, hanem a tárgyhoz kötődjön;

*Módosítás*

7. **hangsúlyozza, hogy szükséges használt áruk vásárlására irányuló ösztönzőket teremteni a fogyasztók számára;** hangsúlyozza, hogy a jótállás átruházása egy, még jótállás alá tartozó termék adásvétele esetén növelné a fogyasztói bizalmat ezen a piacon, és kéri, hogy ez a jótállás ne a vásárló személyéhez, hanem a tárgyhoz kötődjön;

Or. en

**Módosítás 232**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**7 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

7. hangsúlyozza, hogy a jótállás átruházása egy, még jótállás alá tartozó termék adásvétele esetén növelné a fogyasztói bizalmat ezen a piacon, és kéri, hogy ez a jótállás ne a vásárló személyéhez, hanem a tárgyhoz kötődjön;

*Módosítás*

7a. **felszólít a jótállási kötelezettség rendszere alóli kivételek felülvizsgálatára a használt termékek esetében, valamint a használt termékek jótállási időszakának összehangolására az új termékekével, annak érdekében, hogy a fogyasztókat a piac felkeresésére ösztönözzék;**

Or. fr

**Módosítás 233**

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**8 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

8. **szeretné, ha az újracsomagolt árukra vonatkozóan az eredeti jótállási**

*Módosítás*

8. **ösztönzi a vállalkozásokat, hogy szélesebb körben nyújtsanak kereskedelmi**



*kötelezettség kiegészítéseképpen kialakulna egy széles körű kiterjesztett garanciarendszer mind a fogyasztó támogatása, mind a visszaélések megelőzése céljából;*

*jótállást a pótalkatrészekre;*

Or. en

### **Módosítás 234**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 8 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

8. szeretné, ha **az újracsomagolt** árukra vonatkozóan az eredeti jótállási kötelezettség kiegészítéseképpen kialakulna egy széles körű kiterjesztett garanciarendszer mind a fogyasztó támogatása, mind a visszaélések megelőzése céljából;

*Módosítás*

8. **az újracsomagolt áruk egyértelmű definiálására szólít fel, valamint** szeretné, ha **ezen** árukra vonatkozóan az eredeti jótállási kötelezettség kiegészítéseképpen kialakulna egy széles körű kiterjesztett garanciarendszer mind a fogyasztó támogatása, mind a visszaélések megelőzése céljából;

Or. en

### **Módosítás 235**

**Andželika Anna Możdżanowska**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 8 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

8. szeretné, ha **az újrafeldolgozott** árukra vonatkozóan az eredeti jótállási kötelezettség kiegészítéseképpen kialakulna egy széles körű kiterjesztett garanciarendszer mind a fogyasztó támogatása, mind a visszaélések megelőzése céljából;

*Módosítás*

8. szeretné, ha **a felújított** árukra vonatkozóan az eredeti jótállási kötelezettség kiegészítéseképpen kialakulna egy széles körű kiterjesztett garanciarendszer mind a fogyasztó támogatása, mind a visszaélések megelőzése céljából;

Or. pl

## Módosítás 236

**Biljana Borzan, Clara Aguilera, Adriana Maldonado López, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Andreas Schieder, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Evelyne Gebhardt**

### Állásfoglalásra irányuló indítvány 9 bekezdés

#### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

9. üdvözli az anyagi javak fogyasztását a birtoklásuktól függetlenítő üzleti modellek kialakulását, igényelve ugyanakkor a funkcionális gazdaság hatásainak és esetleges visszahatásainak alapos elemzését;

#### *Módosítás*

9. üdvözli az anyagi javak fogyasztását a birtoklásuktól függetlenítő üzleti modellek kialakulását, igényelve ugyanakkor a funkcionális gazdaság hatásainak és esetleges visszahatásainak, **illetve a fogyasztókra gyakorolt hatások** alapos elemzését; **hangsúlyozza, hogy az új fenntartható üzleti modellek kifejlesztése – mint például az interneten alapuló szolgáltatások, a marketing új formái, kizárólag használt árukat árusító áruházak, valamint a nemhivatalos javító létesítmények szélesebb körű hozzáférhetősége – meghosszabíthatják a termék élettartamát, ugyanakkor növelhetik a fogyasztók hosszú élettartamú termékekkel kapcsolatos tudatosságát és beléjük vetett bizalmát; felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy célzott pénzügyi támogatással segítsék elő ezt a fejlődést, olyan programokkal összefüggésben, mint az Egységes piac program, az InvestEU és az ESZA+ a következő többéves pénzügyi keretben;**

Or. en

## Módosítás 237

**Andželika Anna Możdżanowska**

### Állásfoglalásra irányuló indítvány 9 bekezdés

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

9. üdvözli az **anyagi javak fogyasztását a birtoklásuktól függetlenítő** üzleti modellek kialakulását, igényelve ugyanakkor a funkcionális gazdaság hatásainak és esetleges visszahatásainak alapos elemzését;

*Módosítás*

9. üdvözli az **olyan** üzleti modellek kialakulását, **amelyeknél a termék funkciója kerül értékesítésre, ami felelőssé teszi a gyártót a termék teljesítményéért a fogyasztó vagy vállalkozás általi használatának időtartama alatt**; igényelve ugyanakkor a funkcionális gazdaság hatásainak és esetleges visszahatásainak alapos elemzését;

Or. pl

**Módosítás 238**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**9 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

9. üdvözli az anyagi javak fogyasztását a birtoklásuktól függetlenítő üzleti modellek kialakulását, igényelve ugyanakkor a funkcionális gazdaság hatásainak és esetleges visszahatásainak alapos elemzését;

*Módosítás*

9. üdvözli az anyagi javak fogyasztását a birtoklásuktól függetlenítő üzleti modellek kialakulását, igényelve ugyanakkor a funkcionális gazdaság hatásainak és esetleges visszahatásainak alapos elemzését **mind a környezeti hatások, mind pedig a fogyasztókra és pénzügyi érdekeire gyakorolt hatások tekintetében**;

Or. fr

**Módosítás 239**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**9 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

9. üdvözli az anyagi javak fogyasztását a birtoklásuktól függetlenítő üzleti modellek kialakulását, igényelve ugyanakkor a funkcionális gazdaság hatásainak és esetleges visszahatásainak alapos elemzését;

9. üdvözli az anyagi javak fogyasztását a birtoklásuktól függetlenítő üzleti modellek kialakulását; **hangsúlyozza a kölcsönzések elősegítésének szükségességét**, igényelve ugyanakkor a funkcionális gazdaság hatásainak és esetleges visszahatásainak alapos elemzését;

Or. en

**Módosítás 240**

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
9 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

9. **üdvözi** az anyagi javak fogyasztását a birtoklásuktól függetlenítő üzleti modellek kialakulását, igényelve ugyanakkor a funkcionális gazdaság hatásainak és esetleges visszahatásainak alapos elemzését;

9. **ösztönzi** az anyagi javak fogyasztását a birtoklásuktól függetlenítő üzleti modellek – **például a lízing és a „termék mint szolgáltatás”** – kialakulását, igényelve ugyanakkor a funkcionális gazdaság hatásainak és esetleges visszahatásainak alapos elemzését;

Or. en

**Módosítás 241**

**Biljana Borzan, Sándor Rónai, Marc Angel, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Andreas Schieder, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Evelyne Gebhardt**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
9 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**9a. felszólítja a Bizottságot és a nemzeti hatóságokat, hogy segítse és**

*pénzügyileg támogassa a helyi és regionális hatóságokat, vállalkozásokat és egyesületeket a termékek élettartamának meghosszabbításával kapcsolatos fogyasztói tudatosságot növelő kampányok folytatása terén, különösen megbízható és egyértelmű információk, tanácsok, valamint karbantartási, javítási, újrafelhasználási stb. szolgáltatások nyújtásával;*

Or. en

**Módosítás 242**  
**Andželika Anna Możdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**9 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*9a. hangsúlyozza az online platformok – különösen a szövetkezeti gazdaságot elősegítő platformok – fontosságát a fenntartható termékmenedzsment szempontjából; úgy véli, hogy az ilyen szervezeteket szabályozó jogszabályok túlzott komplexitása hátráltathatja azt a képességüket, hogy pozitívan hozzájáruljanak az európai gazdaság modernizációjához;*

Or. pl

**Módosítás 243**  
**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Pascal Arimont, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**9 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*9a. kiemeli a szolgáltatói ágazat által a javítások, a lízing és a „termék mint*

*szolgáltatás” hozzáférhetőségének és megfizethetőségének növelésében játszott szerepet; felszólítja a Bizottságot, hogy mérje fel, hogy a szolgáltatások összehangoltabb egységes piacra hogyan járulhat hozzá a fenntarthatóbb belső piacra való átálláshoz;*

Or. en

#### **Módosítás 244**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
9 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*9a. hangsúlyozza a másodlagos nyersanyagok és újrahasznosított termékek jól működő belső piacának fontosságát; felszólítja a Bizottságot, hogy azonosítsa és távolítsa el a meglévő korlátokat, valamint gyorsítsa fel e termékek összehangolt szabványainak kialakítására irányuló kérelmeket;*

Or. en

#### **Módosítás 245**

**Evelyne Gebhardt, Biljana Borzan, Andreas Schieder, Maria-Manuel Leitão-Marques, Maria Grapini, Christel Schaldemose, Sylvie Guillaume, Tsvetelina Penkova, Adriana Maldonado López, Clara Aguilera, Sándor Rónai, Marc Angel**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
9 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*9a. felhívja az Európai Bizottságot, hogy továbbra is segítse elő a fenntarthatósággal és erőforrás-hatékonysággal kapcsolatos szabványok kialakítását; üdvözli ebben a tekintetben a mobilkészülékek és hasonló eszközök*

*egységes töltőiről szóló jogalkotási  
javaslat bejelentését;*

Or. en

**Módosítás 246**

**Christel Schaldemose, Biljana Borzan, Evelyne Gebhardt**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
9 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*9a. felszólítja a Bizottságot, hogy határozzon meg egyértelmű célokat a körforgásos gazdaságra való átálláshoz, és javítsa a fenntarthatóságot és az európai gazdaság számára kulcsfontosságú anyagok hosszú távon ellenállóképes ellátási láncát;*

Or. en

**Módosítás 247**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
9 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*9a. felszólít olyan nemzeti kampányok és pénzügyi mechanizmusok létrehozására, amelyek arra ösztönzik a fogyasztókat, hogy tartsák karban és javítsák meg termékeiket, illetve forduljanak a használt áruk piaca felé;*

Or. fr

**Módosítás 248**

**Biljana Borzan, Sylvie Guillaume, Marc Angel, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-**

**Manuel Leitão-Marques, Andreas Schieder, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Evelyne Gebhardt**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
9 b bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**9b. felhívja a tagállamokat, hogy mihamarabb fogadják el a végleges héarendszer elveit, beleértve a modernizált héamértékek rendszerére irányuló javaslatot, amely alacsonyabb héamértéket tenne lehetővé újrahasznosított, újrafelhasznált vagy felújított áruk és javítási szolgáltatások esetén, hogy a fogyasztók számára kényelmesebb és anyagilag vonzóbb legyenek, valamint felhívja a tagállamokat, hogy vegyék fontolóra az ilyen intézkedéseket, miután az új rendszer elfogadásra került;**

Or. en

**Módosítás 249**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
9 b bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**9b. kiemeli a szolgáltatói ágazat által a javítások, a lízing és a „termék mint szolgáltatás” hozzáférhetőségének és megfizethetőségének növelésében játszott szerepet; rámutat arra, hogy a szolgáltatások egységes piacának kiteljesítése hozzá fog járulni a fenntarthatóbb belső piacra való átálláshoz;**

Or. en



**Módosítás 250**

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
9 b bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**9b. megjegyzi, hogy bizonyos nemzeti jogszabályok ellehetlenítik a fogyasztók hosszú távú szerződéseikhez való kötését, amivel bizonyos termékek lízingségét nem teszi jövedelmezővé, és a lízingséggel kapcsolatos jogszabályok harmonizációjára szólít fel, hogy a lízing egy életképes alternatíva legyen a fogyasztók számára;**

Or. en

**Módosítás 251**

**Andželika Anna Możdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
9 b bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**9b. felhívja a Bizottságot, hogy hozzon létre ösztönzőket a vállalkozások és fogyasztók számára a fordított logisztika és egyéb innovatív üzleti modellek alkalmazásának népszerűsítésére;**

Or. pl

**Módosítás 252**

**Biljana Borzan, Sándor Rónai, Marc Angel, Clara Aguilera, Adriana Maldonado López, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Andreas Schieder, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Evelyne Gebhardt**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
9 c bekezdés (új)**

**9c. felszólítja a Bizottságot, hogy gondoskodjon arról, hogy a behozott áruk megfeleljenek az EU szociális és környezetvédelmi normáinak; hangsúlyozza ebben az összefüggésben, hogy a kereskedelmi tárgyalások során fontos a munkavállalói jogokat, az emberi jogokat, a szociális és környezetvédelmi normákat elősegíteni; a gazdasági szereplőkre érvényes átfogó átláthatósági és kellő gondosságra vonatkozó kötelezettségeket kér a olyan nemzetközi környezetvédelmi és emberi jogokra vonatkozó kötelezettségvállalások teljesítése érdekében, mint például a Párizsi Megállapodás, a fenntartható fejlődési célok és az emberi jogi kötelezettségek;**

Or. en

**Módosítás 253**

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Edina Tóth, Tomislav Sokol, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**9 c bekezdés (új)**

**9c. felszólítja a Bizottságot, hogy célzott erőfeszítések által erősítse meg a másodlagos nyersanyagok belső piacát a kereskedelem előtt álló korlátok azonosítása és eltávolítása, valamint a hulladékszállítási rendelet végrehajtásának javítása érdekében;**

Or. en

**Módosítás 254**

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Pascal Arimont, Edina**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
9 d bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**9d. ösztönzi a másodlagos nyersanyagok jelentősebb mértékű szabványosítását a körforgásos üzleti modellek végrehajtásának elősegítése céljából;**

Or. en

**Módosítás 255**

**Dita Charanzová, Vlad-Marius Botoș, Svenja Hahn**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
10 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**10. üdvözlí a közös adattérség kialakítására, valamint a „termékútlevél” – a nyomon követhetőség és az átláthatóság biztosítékának – bevezetésére vonatkozó bejelentést; kéri, hogy ennek az eszköznek a kialakításakor**

**törölve**

**a) álljon középpontban a decentralizált adatkezelés;**

**b) gondoskodjanak az e célból kialakított rendszerek interoperabilitásáról a technológiai problémák és újabb akadályok megjelenésének megakadályozása végett;**

**c) tekintsék alapnak az adatstruktúrák szabványosítását uniós szintű feldolgozhatóságuk garantálása céljából;**

**d) fogadjanak el irányvonalakat és ambiciózus minimális kritériumokat az adatok megosztására és védelmére vonatkozólag mind a vállalatközi (business-to-business) ügyletek, mind a**

vállalkozások és a fogyasztók közötti  
(business-to-consumers) ügyletek  
tekintetében, a termékek nyomon  
követhetőségének számottevő javítása  
céljából;

Or. en

## Módosítás 256

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Dita Charanzová, Jordi Cañas

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### 10 bekezdés – bevezető rész

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

10. üdvözli a **közös adattárság kialakítására, valamint a „termékútlevél” – a nyomon követhetőség és az átláthatóság biztosítékának – bevezetésére vonatkozó bejelentést; kéri, hogy ennek az eszköznek a kialakításakor**

*Módosítás*

10. üdvözli a **Bizottság olyan digitális „termékútlevél” kifejlesztésére irányuló szándékát, amely tájékoztatást ad a termék eredetéről, tartósságáról, összetevőiről, újrafelhasználhatóságáról, javíthatóságáról, a szétszerelés lehetőségeiről, valamint az elhasznált termék kezeléséről; üdvözli továbbá az intelligens körforgásos alkalmazások számára a közös európai adattár létrehozására irányuló szándékot;**

Or. en

## Módosítás 257

Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Edina Tóth, Tomislav Sokol, Pascal Arimont, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### 10 bekezdés – bevezető rész

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

10. üdvözli a közös adattárság kialakítására, valamint a „termékútlevél” – a nyomon követhetőség és az **átláthatóság** biztosítékának – bevezetésére vonatkozó bejelentést; kéri, hogy ennek az eszköznek

*Módosítás*

10. üdvözli a közös adattárság kialakítására, valamint a „termékútlevél” – a nyomon követhetőség és az **információkhoz való hozzáférés** biztosítékának – bevezetésére vonatkozó bejelentést; kéri, hogy ennek az eszköznek

*a* kialakításakor

*az iparral való szoros együttműködésben  
történő* kialakításakor

Or. en

### **Módosítás 258**

**Dita Charanzová, Vlad-Marius Botoș, Svenja Hahn**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**10 bekezdés – bevezető rész**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

10. üdvözli a közös adattérség kialakítására, valamint a „termékútlevél” – a nyomon követhetőség és az átláthatóság biztosítékának – bevezetésére vonatkozó bejelentést; *kéri, hogy ennek az eszköznek a kialakításakor*

*Módosítás*

10. üdvözli a közös adattérség kialakítására, valamint a „termékútlevél” – a nyomon követhetőség és az átláthatóság biztosítékának – bevezetésére vonatkozó bejelentést;

Or. en

### **Módosítás 259**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**10 bekezdés – a pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*a) álljon középpontban a decentralizált adatkezelés;*

*Módosítás*

*törölve*

Or. en

### **Módosítás 260**

**Dita Charanzová, Vlad-Marius Botoș, Svenja Hahn**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**10 bekezdés – a pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**a) álljon középpontban a decentralizált adatkezelés;**

**törölve**

Or. en

### **Módosítás 261**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
10 bekezdés – b pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**b) gondoskodjanak az e célból kialakított rendszerek interoperabilitásáról a technológiai problémák és újabb akadályok megjelenésének megakadályozása végett;**

**törölve**

Or. en

### **Módosítás 262**

**Dita Charanzová, Vlad-Marius Botoș, Svenja Hahn**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
10 bekezdés – b pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**b) gondoskodjanak az e célból kialakított rendszerek interoperabilitásáról a technológiai problémák és újabb akadályok megjelenésének megakadályozása végett;**

**törölve**

Or. en

### **Módosítás 263**

**Andželika Anna Mozdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**10 bekezdés – b pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

b) gondoskodjanak az e célból kialakított rendszerek interoperabilitásáról a technológiai problémák és újabb akadályok megjelenésének megakadályozása végett;

*Módosítás*

b) gondoskodjanak az e célból kialakított rendszerek interoperabilitásáról a technológiai problémák és – **többek között az innováció és az új termékek piacra kerülése előtt álló** – újabb akadályok megjelenésének megakadályozása végett;

Or. pl

**Módosítás 264**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**10 bekezdés – c pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

c) **tekintsék alapnak az adatstruktúrák szabványosítását uniós szintű feldolgozhatóságuk garantálása céljából;**

*Módosítás*

**törölve**

Or. en

**Módosítás 265**

**Dita Charanzová, Vlad-Marius Botoș, Svenja Hahn**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**10 bekezdés – c pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

c) **tekintsék alapnak az adatstruktúrák szabványosítását uniós szintű feldolgozhatóságuk garantálása céljából;**

*Módosítás*

**törölve**

Or. en

**Módosítás 266**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**10 bekezdés – d pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**d) fogadjanak el irányvonalakat és ambiciózus minimális kritériumokat az adatok megosztására és védelmére vonatkozólag mind a vállalatközi (business-to-business) ügyletek, mind a vállalkozások és a fogyasztók közötti (business-to-consumers) ügyletek tekintetében, a termékek nyomon követhetőségének számottevő javítása céljából;**

**törölve**

Or. en

**Módosítás 267**

**Dita Charanzová, Vlad-Marius Botoș, Svenja Hahn**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**10 bekezdés – d pont**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**d) fogadjanak el irányvonalakat és ambiciózus minimális kritériumokat az adatok megosztására és védelmére vonatkozólag mind a vállalatközi (business-to-business) ügyletek, mind a vállalkozások és a fogyasztók közötti (business-to-consumers) ügyletek tekintetében, a termékek nyomon követhetőségének számottevő javítása céljából;**

**törölve**

Or. en



## Módosítás 268

Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Edina Tóth, Tomislav Sokol, Marion Walsmann, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho

### Állásfoglalásra irányuló indítvány 10 bekezdés – d pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

d) fogadjanak el irányvonalakat és ambiciózus minimális kritériumokat az adatok megosztására és védelmére vonatkozólag mind a vállalatközi (business-to-business) ügyletek, mind a vállalkozások és a fogyasztók közötti (business-to-consumers) ügyletek tekintetében, a termékek nyomon követhetőségének számottevő javítása céljából;

*Módosítás*

d) fogadjanak el irányvonalakat és ambiciózus minimális kritériumokat az adatok megosztására és védelmére vonatkozólag mind a vállalatközi (business-to-business) ügyletek, mind a vállalkozások és a fogyasztók közötti (business-to-consumers) ügyletek tekintetében, a termékek nyomon követhetőségének számottevő javítása céljából, **ugyanakkor gondoskodva arról, hogy az ilyen követelmények arányosak és megfelelnek a szellemitulajdon-joggal és versennyel kapcsolatos jogszabályoknak;**

Or. en

## Módosítás 269

Biljana Borzan

### Állásfoglalásra irányuló indítvány 10 bekezdés – d pont

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

d) fogadjanak el irányvonalakat és ambiciózus minimális kritériumokat az adatok megosztására és védelmére vonatkozólag **mind** a vállalatközi (business-to-business) ügyletek, **mind a vállalkozások és a fogyasztók közötti (business-to-consumers) ügyletek** tekintetében, a termékek nyomon követhetőségének számottevő javítása céljából;

*Módosítás*

d) fogadjanak el irányvonalakat és ambiciózus minimális kritériumokat az adatok megosztására és védelmére vonatkozólag a vállalatközi (business-to-business) ügyletek tekintetében, a termékek nyomon követhetőségének számottevő javítása céljából; **gondoskodjanak arról, hogy a személyes adatok kezelése a vállalkozások és a fogyasztók közötti (business-to-consumers) ügyletek során teljesen megfelel az általános adatvédelmi rendeletnek;**

Or. en

### Módosítás 270

Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Edina Tóth, Tomislav Sokol, Pascal Arimont, Marion Walsmann, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho

Állásfoglalásra irányuló indítvány  
10 bekezdés – d a pont (új)

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*da) vegyék számba az arányosságot és a vállalkozások – különösen a kkv-k – által viselt költségeket;*

Or. en

### Módosítás 271

Biljana Borzan, Evelyne Gebhardt, Clara Aguilera, Adriana Maldonado López, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Andreas Schieder, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Sándor Rónai, Marc Angel

Állásfoglalásra irányuló indítvány  
10 bekezdés – d a pont (új)

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*da) adjanak tájékoztatást a termék összetevőinek ellátási láncáról;*

Or. en

### Módosítás 272

Dita Charanzová, Vlad-Marius Botoș, Svenja Hahn

Állásfoglalásra irányuló indítvány  
11 bekezdés

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

11. rámutat a digitális technológiák hozzájárulására az innovációhoz és a körforgásos gazdaság erősödéséhez; *kéri kivételek létesítését a szellemi tulajdonra vonatkozó szabályozások tekintetében, az*

11. rámutat a digitális technológiák hozzájárulására az innovációhoz és a körforgásos gazdaság erősödéséhez;

*említett technológiák teljes és maradéktalan felhasználásának lehetővé tétele érdekében, amikor a közérdek – például egészségügyi válság esetén – ezt igényli;*

Or. en

### Módosítás 273

**Biljana Borzan, Adriana Maldonado López, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Andreas Schieder, Monika Beňová, Sándor Rónai, Marc Angel, Evelyne Gebhardt, Clara Aguilera**

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány

##### 11 bekezdés

###### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

11. rámutat a digitális technológiák hozzájárulására az innovációhoz és a körforgásos gazdaság erősödéséhez; kéri kivételek *létesítését a szellemi tulajdonra* vonatkozó *szabályozások* tekintetében, *az említett technológiák teljes és maradéktalan felhasználásának* lehetővé tétele érdekében, amikor a közérdek – például egészségügyi válság esetén – ezt igényli;

###### *Módosítás*

11. rámutat a digitális technológiák hozzájárulására az innovációhoz és a körforgásos gazdaság erősödéséhez; kéri *korlátozott, megfelelően meghatározott kivételek megfontolását az ilyen technológiákra* vonatkozó *szellemi tulajdon-jog* tekintetében, *a teljes és elterjedt felhasználásuk* lehetővé tétele érdekében, amikor a közérdek – például egészségügyi válság esetén – ezt igényli;

Or. en

### Módosítás 274

**Christel Schaldemose, Biljana Borzan, Evelyne Gebhardt**

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány

##### 11 bekezdés

###### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

11. rámutat a digitális technológiák hozzájárulására az innovációhoz és a körforgásos gazdaság erősödéséhez; kéri *kivételek létesítését a szellemi tulajdonra* vonatkozó *szabályozások* tekintetében, *az említett technológiák teljes és*

###### *Módosítás*

11. rámutat a digitális technológiák hozzájárulására az innovációhoz és a körforgásos gazdaság erősödéséhez; kéri *a Bizottságot, hogy alakítsanak ki követelményeket és protokollokat az interoperábilis adatokhoz való hozzáférés*

*maradéktalan felhasználásának lehetővé tétele érdekében, amikor a közérdek – például egészségügyi válság esetén – ezt igényli;*

*és felhasználásuk tekintetében a vállalatok, beruházók és hatóságok közötti hatékony adatcsere érdekében, hogy megvalósulhassanak az adatközpontú körforgásos üzleti lehetőségek;*

Or. en

## **Módosítás 275**

**Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle**

### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 11 bekezdés**

#### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

11. rámutat a digitális technológiák hozzájárulására az innovációhoz és a körforgásos gazdaság erősödéséhez; kéri kivételek létesítését a szellemi tulajdonra vonatkozó szabályozások tekintetében, az említett technológiák teljes és maradéktalan felhasználásának lehetővé tétele érdekében, amikor **a közérdek** – például egészségügyi válság esetén – ezt igényli;

#### *Módosítás*

11. rámutat a digitális technológiák hozzájárulására az innovációhoz és a körforgásos gazdaság erősödéséhez; kéri kivételek létesítését a szellemi tulajdonra vonatkozó szabályozások tekintetében, az említett technológiák teljes és maradéktalan felhasználásának lehetővé tétele érdekében, amikor **az európai állampolgárok közérdeke** – például egészségügyi válság esetén – ezt igényli;

Or. fr

## **Módosítás 276**

**Andželika Anna Możdżanowska**

### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 11 bekezdés**

#### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

11. rámutat a digitális technológiák hozzájárulására az innovációhoz és a körforgásos gazdaság erősödéséhez; kéri **kivételek létesítését** a szellemi tulajdonra vonatkozó szabályozások **tekintetében**, az említett technológiák teljes és **maradéktalan** felhasználásának lehetővé tétele érdekében, **amikor a közérdek** –

#### *Módosítás*

11. rámutat a digitális technológiák hozzájárulására az innovációhoz és a körforgásos gazdaság erősödéséhez; kéri a szellemi tulajdonra vonatkozó, **az egyes tagállamok által meghozott** szabályozások **tiszteletét**, az említett technológiák teljes felhasználásának lehetővé tétele érdekében, **ugyanakkor a jogtulajdonosok jogait** –

*például egészségügyi válság esetén – ezt igényli;*

*többek között a díjazáshoz való jogukat – tiszteletben tartva;*

Or. pl

#### Módosítás 277

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Dita Charanzová, Jordi Cañas

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány

##### 11 bekezdés

###### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

11. rámutat a digitális technológiák hozzájárulására az innovációhoz és a körforgásos gazdaság erősödéséhez; ***kéri kivételek létesítését a szellemi tulajdonra vonatkozó szabályozások tekintetében, az említett technológiák teljes és maradéktalan felhasználásának lehetővé tétele érdekében, amikor a közérdek – például egészségügyi válság esetén – ezt igényli;***

###### *Módosítás*

11. rámutat a digitális technológiák hozzájárulására az innovációhoz és a körforgásos gazdaság erősödéséhez; ***felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy növeljék a fenntartható technológiák területén történő kutatások és innováció finanszírozását;***

Or. en

#### Módosítás 278

Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Edina Tóth, Pascal Arimont, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány

##### 11 bekezdés

###### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

11. rámutat a digitális technológiák hozzájárulására az innovációhoz és a körforgásos gazdaság erősödéséhez; ***kéri kivételek létesítését a szellemi tulajdonra vonatkozó szabályozások tekintetében, az említett technológiák teljes és maradéktalan felhasználásának lehetővé tétele érdekében, amikor a közérdek –***

###### *Módosítás*

11. rámutat a digitális technológiák hozzájárulására az innovációhoz és a körforgásos gazdaság erősödéséhez; ***felszólítja a Bizottságot, hogy az új többéves pénzügyi kereten belül növeljék a fenntartható technológiák területén történő kutatások és innováció finanszírozását;***

*például egészségügyi válság esetén – ezt igényli;*

Or. en

#### **Módosítás 279**

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 12 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**12. hangsúlyozza, hogy a digitális ágazat jelentős környezeti hatással jár mind a javak előállítása, mind a szolgáltatásnyújtás tekintetében, és szeretné, ha létrejönne egy – a termékek élettartam-elemzésére támaszkodó – európai digitális fenntarthatósági index;**

**törölve**

Or. en

#### **Módosítás 280**

**Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 12 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**12. hangsúlyozza, hogy a digitális ágazat jelentős környezeti hatással jár mind a javak előállítása, mind a szolgáltatásnyújtás tekintetében, és szeretné, ha létrejönne egy – a termékek élettartam-elemzésére támaszkodó – európai digitális fenntarthatósági index;**

**12. hangsúlyozza, hogy a digitális ágazat jelentős környezeti hatással jár mind a javak előállítása, mind a szolgáltatásnyújtás tekintetében, és szeretné, ha létrejönne egy – a termékek élettartam-elemzésére támaszkodó – európai digitális fenntarthatósági index, amely nevezetesen figyelembe veszi az európai országokban való foglalkoztatást és az ökológiát;**

Or. fr

## Módosítás 281

Andželika Anna Możdżanowska

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### 12 bekezdés

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

12. hangsúlyozza, hogy a digitális ágazat jelentős környezeti hatással jár mind a javak előállítása, mind a szolgáltatásnyújtás tekintetében, és szeretné, **ha létrejönne egy** – a termékek élettartam-elemzésére támaszkodó – európai digitális fenntarthatósági index;

##### *Módosítás*

12. hangsúlyozza, hogy a digitális ágazat jelentős környezeti hatással jár mind a javak előállítása, mind a szolgáltatásnyújtás tekintetében, és szeretné a termékek élettartam-elemzésére támaszkodó európai digitális fenntarthatósági index **bevezetésével elért hozzáadott érték elemzését**;

Or. pl

## Módosítás 282

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### 12 bekezdés

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

12. **hangsúlyozza**, hogy a digitális ágazat jelentős környezeti hatással jár **mind a javak előállítása, mind a szolgáltatásnyújtás tekintetében**, és szeretné, ha létrejönne egy – a termékek élettartam-elemzésére támaszkodó – európai **digitális** fenntarthatósági index;

##### *Módosítás*

12. **megemlíti**, hogy a digitális ágazat jelentős környezeti hatással jár, és szeretné, ha létrejönne egy – a termékek élettartam-elemzésére támaszkodó – európai fenntarthatósági index;

Or. en

## Módosítás 283

Evelyne Gebhardt, Biljana Borzan, Andreas Schieder, Maria-Manuel Leitão-Marques, Maria Grapini, Christel Schaldemose, Sylvie Guillaume, Marc Angel

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### 12 a bekezdés (új)

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**12a.** *megemlíti, hogy a felesleges adatok – például használatlan alkalmazások, fájlok, videók, fotók vagy kéretlen üzenet – jelentős szénlábnnyommal rendelkeznek; felszólítja a Bizottságot, hogy mérje fel a széndioxid-kibocsátások digitális forrásainak fogyasztói viselkedésre gyakorolt hatását, és fontoljon meg olyan intézkedéseket, amelyek adattárolási szokásaik mérséklésére ösztönzik a fogyasztókat, és a digitális tisztogatás viselkedését segítik elő;*

Or. en

#### **Módosítás 284**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
12 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**12a.** *hangsúlyozza az online platformok és online piacok fontosságát a fenntartható termékek és szolgáltatások népszerűsítése és a fenntartható fogyasztás ösztönzése tekintetében; proaktív intézkedések megtételére szólít fel az online értékesített termékekkel és szolgáltatásokkal kapcsolatos félrevezető gyakorlatok és dezinformáció leküzdése érdekében, beleértve a környezeti hatásokra vonatkozó hamis állításokat;*

Or. en

#### **Módosítás 285**

**Clara Ponsatí Obiols**



**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
12 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**12a. rámutat arra, hogy az online fogyasztás sajátos környezeti hatását számba kell venni a fenntartható belső piacra való átállás stratégiájának kidolgozása során; valamint ezzel összefüggésben népszerűsíteni kell az e hatás csökkentésére irányuló gyakorlatokat, például a fogyasztók rendeléseinek konszolidálását és a csomagolás csökkentését;**

Or. en

**Módosítás 286  
Anne-Sophie Pelletier**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
12 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**12a. előírja, hogy a gyártás és az elektronikus hulladékok csökkentése érdekében a Bizottság vegye figyelembe az Európai Parlament egyetemes töltési rendszer bevezetésére vonatkozó határozatait;**

Or. fr

**Módosítás 287  
Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Edina Tóth, Tomislav Sokol, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
5 alfejezet**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

A közhatóságok **szükség szerű átalakulása**

A közhatóságok **ösztönzése, hogy a**

***közbeszerzések tekintetében egy  
fenntarthatóbb megközelítés felé  
mozduljanak el***

Or. en

**Módosítás 288**

**Dita Charanzová, Vlad-Marius Botoș, Svenja Hahn**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
13 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

13. véleménye szerint az európai gazdaság fellendítésére irányuló terv középpontjába a közbeszerzéseket kell állítani, ***összhangban az európai zöld megállapodással; kéri, hogy kapjon abszolút elsőbbséget az ökoinnovatív termékek és szolgáltatások iránti kereslet ösztönzése, valamint az európai kis- és középvállalkozások hozzájárása, például kedvezményes odaítélési feltételek alkalmazásával;***

*Módosítás*

13. véleménye szerint az európai gazdaság fellendítésére irányuló terv középpontjába a közbeszerzéseket kell állítani;

Or. en

**Módosítás 289**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
13 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

13. véleménye szerint az európai gazdaság fellendítésére irányuló terv középpontjába a közbeszerzéseket kell állítani, összhangban az európai zöld megállapodással; ***kéri, hogy kapjon abszolút elsőbbséget az ökoinnovatív termékek és szolgáltatások iránti kereslet ösztönzése, valamint az európai kis- és középvállalkozások hozzájárása, például***

*Módosítás*

13. véleménye szerint az európai gazdaság fellendítésére irányuló terv középpontjába a közbeszerzéseket kell állítani, összhangban az európai zöld megállapodással;

**kedvezményes odaítélési feltételek alkalmazásával;**

Or. en

### **Módosítás 290**

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 13 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

13. véleménye szerint az európai gazdaság fellendítésére irányuló terv **középpontjába a közbeszerzéseket kell állítani**, összhangban az európai zöld megállapodással; **kéri, hogy kapjon abszolút elsőbbséget az ökoinnovatív** termékek és szolgáltatások iránti kereslet **ösztönzése**, valamint az európai kis- és középvállalkozások **hozzáférése**, például kedvezményes odaítélési feltételek alkalmazásával;

*Módosítás*

13. véleménye szerint **a közbeszerzéseknek** az európai gazdaság fellendítésére irányuló terv **fontos részének** kell **lenniük**, összhangban az európai zöld megállapodással; **felszólítja a Bizottságot, hogy a meglévő jogszabályi kerettel összefüggésben javítsa a kisebb ökológiai lábnyommal rendelkező** termékek és szolgáltatások iránti kereslet ösztönzéséhez adott iránymutatást, valamint **biztosítsa** az európai kis- és középvállalkozások **hozzáférését**, például kedvezményes odaítélési feltételek alkalmazásával;

Or. en

### **Módosítás 291**

**Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 13 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

13. véleménye szerint az európai gazdaság fellendítésére irányuló terv középpontjába a közbeszerzéseket kell állítani, összhangban az európai zöld megállapodással; **kéri, hogy kapjon abszolút elsőbbséget az ökoinnovatív** termékek és szolgáltatások iránti kereslet

*Módosítás*

13. véleménye szerint az európai gazdaság fellendítésére irányuló terv középpontjába a közbeszerzéseket kell állítani, összhangban az európai zöld megállapodással; **kéri, hogy kapjon abszolút elsőbbséget az európai országok foglalkoztatása és ökológiája, az**

ösztönzése, valamint az európai kis- és középvállalkozások hozzáférése, például kedvezményes odaítélési feltételek alkalmazásával;

ökoinnovatív termékek és szolgáltatások iránti kereslet ösztönzése, valamint az európai kis- és középvállalkozások hozzáférése, például kedvezményes odaítélési feltételek alkalmazásával;

Or. fr

### Módosítás 292

**Evelyne Gebhardt, Biljana Borzan, Andreas Schieder, Maria-Manuel Leitão-Marques, Maria Grapini, Christel Schaldemose, Sylvie Guillaume, Tsvetelina Penkova, Sándor Rónai, Marc Angel**

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 13 bekezdés

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

13. véleménye szerint az európai gazdaság fellendítésére irányuló terv középpontjába a közbeszerzéseket kell állítani, összhangban az európai zöld megállapodással; kéri, hogy kapjon **abszolút** elsőbbséget az **ökoinnovatív** termékek és szolgáltatások iránti kereslet ösztönzése, valamint az európai kis- és középvállalkozások hozzáférése, például kedvezményes odaítélési feltételek alkalmazásával;

##### *Módosítás*

13. véleménye szerint az európai gazdaság fellendítésére irányuló terv középpontjába a közbeszerzéseket kell állítani, összhangban az európai zöld megállapodással; kéri, hogy kapjon elsőbbséget **a környezetbarát** termékek és szolgáltatások iránti kereslet ösztönzése, **a szociális és környezetvédelmi feltételek előmozdítása**, valamint az európai kis- és középvállalkozások hozzáférése, például kedvezményes odaítélési feltételek alkalmazásával;

Or. en

### Módosítás 293

**Andželika Anna Możdżanowska**

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 13 bekezdés

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

13. véleménye szerint az európai gazdaság fellendítésére irányuló terv **középpontjába a közbeszerzéseket kell állítani**, összhangban az európai zöld

##### *Módosítás*

13. véleménye szerint **a közbeszerzéseknek** az európai gazdaság fellendítésére irányuló terv **egyik elemének kell lenniük**, összhangban az európai zöld

megállapodással; kéri, hogy **kapjon abszolút elsőbbséget az ökoinnovatív termékek és szolgáltatások iránti kereslet ösztönzése, valamint** az európai kis- és közép vállalkozások hozzáférése, például kedvezményes odaítélési feltételek alkalmazásával;

megállapodással; kéri, hogy **legyen garantálva** az európai kis- és közép vállalkozások hozzáférése **a közbeszerzésekhez**, például kedvezményes odaítélési feltételek alkalmazásával;

Or. pl

#### Módosítás 294

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas

Állásfoglalásra irányuló indítvány  
13 a bekezdés (új)

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**13a. hangsúlyozza, hogy a termékek és szolgáltatások fenntarthatósága terén megjelenő ambiciózus közbeszerzések támogathatják a magánszektor innovációs törekvéseit, és megteremtik a megfelelő ösztönzőket a fenntartható termelés és fogyasztás fellendítéséhez;**

Or. en

#### Módosítás 295

Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho

Állásfoglalásra irányuló indítvány  
13 a bekezdés (új)

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**13a. felszólítja a Bizottságot, hogy a fenntarthatóbb beszerzések elősegítése érdekében javítsák a közbeszerzésről szóló iránymutatást;**

Or. en

**Módosítás 296**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**13 b bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**13b. hangsúlyozza, hogy szükséges kötelező érvényű fenntarthatósági kritériumok alkalmazásával a zöld közbeszerzések alkalmazását biztosítani, a kormányok ösztönzése érdekében, hogy kisebb környezeti hatással rendelkező árukat és szolgáltatásokat vásároljanak;**

Or. en

**Módosítás 297**

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**13 b bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**13b. ösztönzi az uniós intézményeket, hogy mutassanak példát a közbeszerzések terén, és tegyenek közzé célkitűzéseket és statisztikákat a beszerzéseik környezeti hatásaival kapcsolatban;**

Or. en

**Módosítás 298**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**13 c bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**13c. kéri, hogy kapjon abszolút elsőbbséget az ökoinnovatív termékek és**

*szolgáltatások iránti kereslet növelése, az újrafelhasznált és újrahasznosított termékekkel, valamint az alacsony energiafogyasztású szoftverekkel együtt;*

Or. en

### **Módosítás 299**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
13 d bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*13d. hangsúlyozza egy „zöld” pályázatok szűrésére szolgáló eszköz potenciális előnyeit a nagyszabású infrastrukturális projektek uniós környezetvédelmi kötelezettségvállalásokkal való megfelelésének biztosítása, valamint a „zöldre festés” leküzdése érdekében, többek között a közbeszerzésekkel összefüggésben;*

Or. en

### **Módosítás 300**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
13 e bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*13e. a Bizottság és a tagállamok fenntartható közbeszerzéseivel kapcsolatos kötelező jelentéstételi kötelezettségek alkalmazására szólít fel;*

Or. en

### Módosítás 301

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 13 f bekezdés (új)

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**13f. a harmadik országokkal való tényleges kölcsönösség biztosítására szólít fel közbeszerzések terén, továbbá a kis- és középvállalkozások hozzáféréseinek biztosítására többek között kedvezményes odaítélési szempontok által;**

Or. en

### Módosítás 302

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Jordi Cañas

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 13 g bekezdés (új)

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**13g. hangsúlyozza a szociális gazdaság vállalkozásainak a körforgásos és helyi termelési modellekhez való jelentős hozzájárulását, és a közbeszerzésekhez való hozzáférésük javítására szólít fel;**

Or. en

### Módosítás 303

Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 14 bekezdés

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**14. igényli a közbeszerzési eljárásokra vonatkozó uniós szabályozás felülvizsgálatát, a fenntarthatósági** **törölve**



*kritériumok alkalmazásának  
rendszeres bevezetését kötelező – az  
éghajlati és környezeti politikákkal  
összhangban lévő – célok megjelölésével,  
előnyben részesítve a fenntartható és rövid  
ellátási láncokat;*

Or. en

#### **Módosítás 304**

**Dita Charanzová, Vlad-Marius Botoș, Svenja Hahn**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
14 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**14. igényli a közbeszerzési eljárásokra  
vonatkozó uniós szabályozás  
felülvizsgálatát, a fenntarthatósági  
kritériumok alkalmazásának  
rendszeres bevezetését kötelező – az  
éghajlati és környezeti politikákkal  
összhangban lévő – célok megjelölésével,  
előnyben részesítve a fenntartható és rövid  
ellátási láncokat;**

**törölve**

Or. en

#### **Módosítás 305**

**Biljana Borzan, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques,  
Andreas Schieder, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Sándor Rónai, Marc Angel,  
Clara Aguilera, Adriana Maldonado López, Sylvie Guillaume, Evelyne Gebhardt**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
14 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**14. igényli a közbeszerzési eljárásokra  
vonatkozó uniós szabályozás  
felülvizsgálatát, a fenntarthatósági  
kritériumok alkalmazásának  
rendszeres bevezetését kötelező – az  
éghajlati és környezeti politikákkal**

**14. hangsúlyozza a zöld és szociális  
közbeszerzésben rejlő lehetőségeket a  
fenntartható gazdaságra való átállásban;  
üdvözli ebben a tekintetben a Bizottság  
zöld közbeszerzésekkel kapcsolatos  
további szabályozások és iránymutatás**

összhangban lévő – célok megjelölésével, előnyben részesítve a fenntartható és rövid ellátási láncokat;

***javaslatára irányuló kötelezettségvállalásait, de hangsúlyozza, hogy fontos a szociális és innovációs kritériumok teljes mértékű alkalmazása is kötelező – az éghajlati és környezeti politikákkal összhangban lévő – célok megjelölésével, előnyben részesítve a fenntartható és rövid ellátási láncokat, valamint fontos az újrafelhasználható, felújított és újragyártott termékek támogatása is;***

Or. en

### **Módosítás 306**

**Andželika Anna Możdżanowska**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 14 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

14. igényli a közbeszerzési eljárásokra vonatkozó uniós szabályozás felülvizsgálatát, a fenntarthatósági kritériumok alkalmazásának rendszerszerű ***bevezetését kötelező – az éghajlati és környezeti politikákkal összhangban lévő – célok megjelölésével, előnyben részesítve a fenntartható és rövid ellátási láncokat;***

*Módosítás*

14. igényli a közbeszerzési eljárásokra vonatkozó uniós szabályozás felülvizsgálatát a fenntarthatósági kritériumok alkalmazásának rendszerszerű ***bevezetése érdekében;***

Or. pl

### **Módosítás 307**

**Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 14 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

14. igényli a közbeszerzési eljárásokra vonatkozó uniós szabályozás felülvizsgálatát, a fenntarthatósági kritériumok alkalmazásának rendszerszerű

*Módosítás*

14. igényli a közbeszerzési eljárásokra vonatkozó uniós szabályozás felülvizsgálatát, a fenntarthatósági kritériumok alkalmazásának rendszerszerű

bevezetését kötelező – az éghajlati és környezeti politikákkal összhangban lévő – célok megjelölésével, előnyben részesítve a fenntartható és rövid ellátási láncokat;

bevezetését kötelező – az éghajlati, környezeti **és a munkanélküliség tagállamokban való csökkentését célzó** politikákkal összhangban lévő – célok megjelölésével, előnyben részesítve a fenntartható és rövid ellátási láncokat;

Or. fr

### **Módosítás 308** **Anne-Sophie Pelletier**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány** **14 bekezdés**

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

14. igényli a közbeszerzési eljárásokra vonatkozó uniós szabályozás felülvizsgálatát, a fenntarthatósági kritériumok alkalmazásának rendszerszerű bevezetését kötelező – az éghajlati és környezeti politikákkal összhangban lévő – célok megjelölésével, előnyben részesítve a fenntartható **és rövid** ellátási láncokat;

##### *Módosítás*

14. igényli a közbeszerzési eljárásokra vonatkozó uniós szabályozás felülvizsgálatát, a fenntarthatósági kritériumok alkalmazásának rendszerszerű bevezetését kötelező – az éghajlati és környezeti politikákkal összhangban lévő – célok megjelölésével, előnyben részesítve a fenntartható ellátási láncokat, **valamint támogatva az újrahasználatos és újracsomagolt termékeket**;

Or. fr

### **Módosítás 309** **Andželika Anna Możdżanowska**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány** **14 a bekezdés (új)**

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

##### *Módosítás*

**14a. felszólítja a Bizottságot, hogy hozza létre az európai GovTech platformot, amely elősegíti a közbeszerzési pályázatok digitális formában történő elkészítését és benyújtását, egyszerűsíti a közös közbeszerzéseket bármilyen méretű szervezetek számára, Unió-szerte a**

*legkisebb közigazgatási egységekkel kezdődően, valamint megkönnyíti a kis- és középvállalkozások részvételét; hangsúlyozza, hogy a fenntartható gazdasághoz való alkalmazkodás számos nehézsége Uniószerre sok szervezetet érint; felhívja a figyelmet ebben az összefüggésben a Bizottsághoz beadott parlamenti kísérleti projektekre;*

Or. pl

**Módosítás 310**

**Sandro Gozi, Jordi Cañas, Karen Melchior**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
14 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*14a. hangsúlyozza, hogy a fenntartható egységes piac integritása és működése nagyban függ a gondtalanul működő vámuniótól; ragaszkodik ahhoz, hogy a Bizottság gondoskodjon arról, hogy a vámellenőrzések egy közvetlen egységes vámellenőrzési mechanizmus keretében Uniószerre ugyanazon szabályok szerint, a tagállamokkal egyeztetve és a szubszidiaritás elvével teljes összhangban folyjanak;*

Or. en

**Módosítás 311**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
14 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*14a. felszólítja a tagállamokat, hogy használják ki a meglévő európai*

*eszközöket az újrafelhasználás előnyben részesítése érdekében, és tűzzenek ki az újracsomagolt, használt termékek vásárlására, illetve a termékek bérbeadásának igénybe vételére irányuló célkitűzéseket (funkcionális gazdaság) a közbeszerzési eljárások keretében;*

Or. fr

### **Módosítás 312**

**Evelyne Gebhardt, Biljana Borzan, Andreas Schieder, Maria-Manuel Leitão-Marques, Maria Grapini, Christel Schaldemose, Sylvie Guillaume, Tsvetelina Penkova, Sándor Rónai, Marc Angel**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
14 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*14a. hangsúlyozza a piacfelügyelet megerősítésének szükségességét annak biztosítása érdekében, hogy az európai és behozott áruk egyaránt megfelelnek az uniós fogyasztói szerződési jog követelményeinek, és érvényesítik a fenntarthatósági követelményeket ezen áruk esetében;*

Or. en

### **Módosítás 313**

**Biljana Borzan, Maria-Manuel Leitão-Marques, Andreas Schieder, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Sándor Rónai, Marc Angel, Evelyne Gebhardt, Clara Aguilera, Adriana Maldonado López, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
14 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*14a. felszólítja a Bizottságot, a tagállamokat és a nemzeti hatóságokat, hogy tovább erősítsék a piacfelügyeletet, és az EU piacára kerülő termékekre nézve*

*jobban érvényesítsék az alkalmazandó fenntarthatósági és szociális követelményeket;*

Or. en

**Módosítás 314**  
**Dan-Ștefan Motreanu**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**6 a alfejezet (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*rámutat arra, hogy a hirdetések fontos szerepet játszhatnak a fogyasztók termékek és szolgáltatások fenntarthatóságával kapcsolatos tájékoztatásában, ugyanakkor arra ösztönzi a vállalatokat, hogy versenyezzenek termékeik „zöld jellegét” illetően;*

Or. en

**Módosítás 315**  
**Andżelika Anna Możdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**15 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

15. előtérbe helyezi a termelő és a forgalmazó ***környezeti hatásokra vonatkozó állításainak az áru vagy szolgáltatás piacra vitelét megelőző, szigorú szabályozását, valamint a 2005/29/EK irányelv révén szigorúbb szankciók alkalmazását megtevéstő állítások esetén;***

15. előtérbe helyezi ***az olyan esetek alapos vizsgálatát, amelyeknél a termelő és a forgalmazó értesítést ad be a termék környezetvédelmi jellemzőivel kapcsolatban, a kérdéses áru vagy szolgáltatás piacra vitelét megelőzően, feltéve hogy az egységes piacon jelen lévő versenyre nincs káros hatással, és az egyes tagállamok nincsenek hátrányosan megkülönböztetve a fejlettségi jellemzőik alapján; felhívja a figyelmet a 2005/29/EK irányelv legutóbbi naprakészé tételére,***

*amely részben a büntetésekhez, illetve az ezzel összefüggésben hozott kompromisszumokhoz kapcsolódik; megjegyzi, hogy az irányelv jelenlegi rendelkezései már alkalmazandók abban az esetben, amikor egy vállalkozás félrevezeti a fogyasztókat a termék tényleges természetét illetően, beleértve a környezetvédelmi jellemzőit;*

Or. pl

### Módosítás 316

David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### Állásfoglalásra irányuló indítvány 15 bekezdés

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

15. *előtérbe helyezi* a termelő és a forgalmazó környezeti hatásokra vonatkozó állításainak *az áru vagy szolgáltatás* piacra *vitelét* megelőző, szigorú szabályozását, *valamint* a 2005/29/EK irányelv révén szigorúbb szankciók alkalmazását *megtévesztő állítások esetén*;

*Módosítás*

15. *emlékeztet rá, hogy a fogyasztók gyakran találkoznak félrevezető információkkal a termékek vagy szolgáltatások környezeti tulajdonságait illetően, ezért kéri* a termelő és a forgalmazó környezeti hatásokra vonatkozó állításainak piacra *vitelt* megelőző szigorú szabályozását, *megerősítve az ökocímke tanúsítást és a termékek környezeti hatásának értékelésére szolgáló rendszereket a termékek vagy szolgáltatások teljesítményének igazolása érdekében, valamint létrehozva a környezeti hatásokra vonatkozó állítások európai szintű „előzetes jóváhagyási” rendszerét; megtévesztő állítások esetén szintén előtérbe helyezi* a 2005/29/EK irányelv révén szigorúbb szankciók alkalmazását;

Or. fr

### Módosítás 317

Evelyne Gebhardt, Biljana Borzan, Andreas Schieder, Maria-Manuel Leitão-Marques,

**Maria Grapini, Christel Schaldemose, Sylvie Guillaume, Tsvetelina Penkova, Marc Angel**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
15 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

15. előtérbe helyezi a termelő és a forgalmazó környezeti hatásokra vonatkozó állításainak az áru vagy szolgáltatás piacra vitelét megelőző, szigorú szabályozását, valamint a 2005/29/EK irányelv révén szigorúbb szankciók alkalmazását megtevesztő állítások esetén;

*Módosítás*

15. előtérbe helyezi a termelő és a forgalmazó környezeti hatásokra vonatkozó állításainak az áru vagy szolgáltatás piacra vitelét megelőző, szigorú szabályozását, valamint a 2005/29/EK irányelv révén szigorúbb szankciók alkalmazását megtevesztő állítások esetén; ***felszólítja a Bizottságot, hogy hozzon létre egy általános módszertant a 2005/29/EK irányelvnek a környezeti hatásokra vonatkozó állításokkal kapcsolatos értékeléséhez, hogy a felügyelő hatóságok és a felügyelők iránymutatást kaphassanak;***

Or. en

**Módosítás 318**

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Tomislav Sokol, Edina Tóth, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
15 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

15. előtérbe helyezi a termelő és a forgalmazó környezeti hatásokra vonatkozó állításainak ***az áru vagy szolgáltatás piacra vitelét megelőző, szigorú szabályozását, valamint a 2005/29/EK irányelv révén szigorúbb szankciók alkalmazását megtevesztő állítások esetén;***

*Módosítás*

15. előtérbe helyezi a termelő és a forgalmazó környezeti hatásokra vonatkozó állításainak ***gondos nyomon követését a 2005/29/EK irányelv hatékonyabb végrehajtása*** révén;

Or. en



## Módosítás 319

Barbara Thaler, Arba Kokalari

### Állásfoglalásra irányuló indítvány 15 bekezdés

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

15. *előtérbe helyezi* a termelő és a forgalmazó környezeti hatásokra vonatkozó *állításainak* az áru vagy szolgáltatás piacra vitelét *megelőző, szigorú szabályozását, valamint a 2005/29/EK irányelv révén szigorúbb szankciók alkalmazását megtevéstő állítások esetén;*

*Módosítás*

15. *a (EU) 2019/2161 irányelvvel módosított 2005/29/EK irányelv már szigorított az olyan félrevezető állításokért járó szankciókon, mint például a termelő és a forgalmazó környezeti hatásokra vonatkozó állításai az áru vagy szolgáltatás piacra vitelét megelőzően;*

Or. en

## Módosítás 320

Biljana Borzan, Sándor Rónai, Marc Angel, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Andreas Schieder, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Evelyne Gebhardt

### Állásfoglalásra irányuló indítvány 15 a bekezdés (új)

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*15a. javasolja egyértelmű iránymutatások és szabványok kidolgozását a környezetbarát jellegre vonatkozó állításokkal és kötelezettségvállalásokkal kapcsolatban, amelyekből ökocímkék születnek; érdeklődéssel várja a környezetbarát jellegre vonatkozó állítások alátámasztásáról szóló tervezett jogalkotási javaslatot; úgy véli, hogy ha a fogyasztóknak pontos és számonkérhető tájékoztatás és ökocímkézés révén átláthatóságot és iránymutatást biztosítanak, akkor nagyobb bizalommal lesznek a termékek és a piacok iránt, ami végső soron fenntartható fogyasztást eredményez;*

*Módosítás*

**Módosítás 321**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**15 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**15a. javasolja egy nyilvános európai nyilvántartás létrehozását, amely felsorolja az engedélyezett és tiltott környezetvédelmi állításokat, valamint a szükséges feltételeket és követendő lépéseket, amelyek a termékkategóriák függvényében lehetővé teszik ezen állítások alkalmazását;**

Or. fr

**Módosítás 322**

**Andželika Anna Możdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**15 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**15a. a fogyasztók ismétlődő vásárlásainak kényszerítésére irányuló tervezett elavulást alkalmazó gyártók tilalmára szólít fel;**

Or. pl

**Módosítás 323**

**Biljana Borzan, Sándor Rónai, Marc Angel, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Andreas Schieder, Monika Beňová, Christel Schaldemose, Evelyne Gebhardt**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
15 b bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**15b. a fogyasztók és környezetvédelmi szervezetek számára a jogorvoslati lehetőségek megerősítésére szólít fel a 2005/29/EK irányelvből eredő adatszolgáltatási kötelezettségek megsértése esetén, a piacfelügyeleti mechanizmusok jobb érvényesítése érdekében;**

Or. en

**Módosítás 324**

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
16 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**16. hangsúlyozza a reklámok igen jelentős szerepét a „pszichológiai elavulás” jelenségében, amikor is egy funkcionális terméket idejétmúlnak tartanak; úgy véli, hogy e fenntartható piac érdekében e területen alapvető szükség van szabályozásra;**

**törölve**

Or. en

**Módosítás 325**

**Dita Charanzová, Vlad-Marius Botoș, Svenja Hahn**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
16 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**16. hangsúlyozza a reklámok igen jelentős szerepét a „pszichológiai**

**törölve**

*elavulás” jelenségében, amikor is egy funkcionális terméket idejétmúlnak tartanak; úgy véli, hogy e fenntartható piac érdekében e területen alapvető szükség van szabályozásra;*

Or. en

**Módosítás 326**  
**Barbara Thaler, Arba Kokalari**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**16 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**16.** *hangsúlyozza a reklámok igen jelentős szerepét a „pszichológiai elavulás” jelenségében, amikor is egy funkcionális terméket idejétmúlnak tartanak; úgy véli, hogy e fenntartható piac érdekében e területen alapvető szükség van szabályozásra;*

*törölve*

Or. en

**Módosítás 327**  
**Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**16 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

16. hangsúlyozza a reklámok igen jelentős szerepét a „pszichológiai elavulás” jelenségében, amikor is egy funkcionális terméket idejétmúlnak tartanak; úgy véli, hogy e fenntartható piac érdekében e területen alapvető szükség van szabályozásra;

16. hangsúlyozza a reklámok igen jelentős szerepét a „pszichológiai elavulás” jelenségében, amikor is egy funkcionális terméket idejétmúlnak tartanak; úgy véli, hogy e fenntartható piac érdekében, **amelyen az európai állampolgárok foglalkoztatását és jólétét részesítik előnyben**, e területen alapvető szükség van szabályozásra;

Or. fr

## Módosítás 328

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### 16 bekezdés

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

16. **hangsúlyozza** a reklámok **igen jelentős szerepét a „pszichológiai elavulás” jelenségében, amikor is egy funkcionális terméket idejétmúlnak tartanak; úgy véli, hogy e** fenntartható piac érdekében **e területen alapvető szükség van szabályozásra;**

##### *Módosítás*

16. **megjegyi, hogy** a reklámok **hatással vannak a fogyasztás szintjére és mintáira, és ösztönözhetik a vállalkozások és fogyasztók** fenntartható **döntéseit; hangsúlyozza olyan felelősségteljes reklámok fontosságát, amelyek tiszteletben tartják a környezettel és fogyasztók egészségével kapcsolatos nyilvános szabványokat; a félrevezető reklámok leküzdésére szólít fel;**

Or. en

## Módosítás 329

Maria Grapini, Tsvetelina Penkova, Christel Schaldemose, Marc Angel

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### 16 bekezdés

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

16. hangsúlyozza a reklámok igen jelentős szerepét a „pszichológiai elavulás” jelenségében, amikor is egy funkcionális terméket idejétmúlnak tartanak; úgy véli, hogy e fenntartható piac érdekében e területen alapvető szükség van szabályozásra;

##### *Módosítás*

16. hangsúlyozza a reklámok igen jelentős szerepét a „pszichológiai elavulás” jelenségében, amikor is egy funkcionális terméket idejétmúlnak tartanak; úgy véli, hogy e fenntartható piac **és a fogyasztóvédelem biztosítása** érdekében e területen alapvető szükség van szabályozásra;

Or. en

## Módosítás 330

Anne-Sophie Pelletier

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**16 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

16. hangsúlyozza a reklámok igen jelentős szerepét a „pszichológiai elavulás” jelenségében, amikor is egy funkcionális terméket idejétmúlnak tartanak; úgy véli, hogy e fenntartható piac érdekében e területen alapvető szükség van szabályozásra;

*Módosítás*

16. hangsúlyozza a reklámok igen jelentős szerepét a „pszichológiai elavulás” jelenségében, amikor is egy funkcionális terméket idejétmúlnak tartanak; úgy véli, hogy e fenntartható piac érdekében e területen alapvető szükség van szabályozásra; **emlékeztet arra, hogy a reklámok túlfogyasztásra ösztönöznek;**

Or. fr

**Módosítás 331**

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**17 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

17. **kéri a reklámtevékenység tilalmát olyan termékek vagy szolgáltatások esetében, amelyek aránytalan károkkal járnak a környezetre vagy a fogyasztók egészségére nézve;**

*Módosítás*

**törölve**

Or. en

**Módosítás 332**

**Dita Charanzová, Vlad-Marius Botoș, Svenja Hahn**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**17 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

17. **kéri a reklámtevékenység tilalmát olyan termékek vagy szolgáltatások esetében, amelyek aránytalan károkkal járnak a környezetre vagy a fogyasztók**

*Módosítás*

**törölve**

*egészségére nézve;*

Or. en

### **Módosítás 333**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**17 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**17. kéri a reklámtevékenység tilalmát törölve  
olyan termékek vagy szolgáltatások  
esetében, amelyek aránytalan károkkal  
járnak a környezetre vagy a fogyasztók  
egészségére nézve;**

Or. en

### **Módosítás 334**

**Barbara Thaler, Arba Kokalari**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**17 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**17. kéri a reklámtevékenység tilalmát törölve  
olyan termékek vagy szolgáltatások  
esetében, amelyek aránytalan károkkal  
járnak a környezetre vagy a fogyasztók  
egészségére nézve;**

Or. en

### **Módosítás 335**

**Evelyne Gebhardt, Biljana Borzan, Andreas Schieder, Maria-Manuel Leitão-Marques,  
Maria Grapini, Sylvie Guillaume, Tsvetelina Penkova, Adriana Maldonado López,  
Clara Aguilera, Marc Angel**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**17 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

17. kéri a reklámtevékenység tilalmát olyan termékek vagy szolgáltatások esetében, amelyek aránytalan károkkal járnak a környezetre vagy a fogyasztók egészségére nézve;

*Módosítás*

17. kéri a reklámtevékenység tilalmát olyan termékek vagy szolgáltatások esetében, amelyek aránytalan károkkal járnak a környezetre vagy a fogyasztók egészségére nézve,  **vagy olyan esetekben, amikor a termelés az ellátási lánc bármely szakaszában a szociális normák, a munkavállalói jogok vagy emberi jogok súlyos sérelmében érintett;**

Or. en

**Módosítás 336**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**17 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

17. kéri a reklámtevékenység tilalmát olyan termékek vagy szolgáltatások esetében, amelyek aránytalan károkkal járnak a környezetre vagy a fogyasztók egészségére nézve;

*Módosítás*

17. kéri a reklámtevékenység tilalmát olyan termékek vagy szolgáltatások esetében, amelyek aránytalan károkkal járnak a környezetre vagy a fogyasztók egészségére nézve,  **többek között a megtévesztő ajánlatokon alapuló reklámtevékenységek esetében, ideértve az ármanipulációt is;**

Or. fr

**Módosítás 337**  
**Andželika Anna Możdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**17 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

17. kéri a reklámtevékenység tilalmát olyan termékek vagy szolgáltatások esetében, amelyek aránytalan károkkal

*Módosítás*

17. kéri a reklámtevékenység tilalmát olyan termékek vagy szolgáltatások esetében, amelyek aránytalan károkkal



járnak a környezetre vagy a fogyasztók egészségére nézve;

járnak a környezetre vagy a fogyasztók egészségére nézve, *feltéve hogy e termékek vagy szolgáltatások tisztán és objektívan értékelhetők;*

Or. pl

### **Módosítás 338**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 17 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

17. kéri a reklámtevékenység tilalmát olyan termékek vagy szolgáltatások esetében, amelyek aránytalan károkkal járnak a környezetre vagy a fogyasztók egészségére nézve;

*Módosítás*

17. kéri a reklámtevékenység tilalmát olyan termékek vagy szolgáltatások esetében, amelyek aránytalan károkkal járnak a környezetre vagy a fogyasztók egészségére nézve, *vagy amelyek közvetlen vagy közvetett módon túlfogyasztásra ösztönöznek;*

Or. fr

### **Módosítás 339**

**Barbara Thaler, Arba Kokalari**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány 18 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

18. *szeretné európai reklámadó bevezetését a megnövekedett fogyasztásból eredő negatív externáliák ellensúlyozása céljából;*

*Módosítás*

*törölve*

Or. en

### **Módosítás 340**

**Dita Charanzová, Vlad-Marius Botoș, Svenja Hahn**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
18 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**18. szeretné európai reklámadó bevezetését a megnövekedett fogyasztásból eredő negatív externáliák ellensúlyozása céljából;**

*törölve*

Or. en

**Módosítás 341**

**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
18 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**18. szeretné európai reklámadó bevezetését a megnövekedett fogyasztásból eredő negatív externáliák ellensúlyozása céljából;**

*törölve*

Or. en

**Módosítás 342**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
18 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**18. szeretné európai reklámadó bevezetését a megnövekedett fogyasztásból eredő negatív externáliák ellensúlyozása céljából;**

*törölve*

Or. en

**Módosítás 343**  
**Andželika Anna Możdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**18 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

18. *szeretné* európai *reklámadó bevezetését* a megnövekedett fogyasztásból eredő negatív externáliák ellensúlyozása céljából;

*Módosítás*

18. *szeretne egy mélyreható és sokszínű elemzést az olyan reklámokra kivetett európai adóról, amelyek káros hatással vannak a környezetre, az ilyen termékek vagy szolgáltatások megnövekedett fogyasztásából eredő negatív externáliák ellensúlyozása céljából; kéri, hogy egy ilyen adóból származó bevételek a hulladékgazdálkodás javítását szolgálják;*

Or. pl

**Módosítás 344**  
**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**18 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

18. szeretné európai reklámadó bevezetését a megnövekedett fogyasztásból eredő negatív externáliák ellensúlyozása céljából;

*Módosítás*

18. szeretné európai reklámadó bevezetését a megnövekedett fogyasztásból eredő negatív externáliák ellensúlyozása céljából; *kéri, hogy az új termékek vásárlására ösztönző reklámok díjai számítsanak olyan tevékenységnek, amelyek nem jogosítanak fel a héra levonására;*

Or. fr

**Módosítás 345**  
**Biljana Borzan, Marc Angel, Sylvie Guillaume, Brando Benifei, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Andreas Schieder, Monika Beňová, Evelyne Gebhardt**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
18 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

18. *szeretné* európai reklámadó *bevezetését a megnövekedett* fogyasztásból eredő negatív externáliák ellensúlyozása céljából;

*Módosítás*

18. *kéri a Bizottságot, hogy mérje fel az európai reklámadó bevezetésének lehetőségét a nem fenntartható áruk és szolgáltatások túlzott* fogyasztásból eredő negatív externáliák ellensúlyozása céljából; *felkéri a Bizottságot, hogy 2020 vége előtt kezdje el az első tanulmányt;*

Or. en

**Módosítás 346  
Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Alessandra Basso**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
18 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

18. szeretné európai *reklámadó* bevezetését *a megnövekedett fogyasztásból eredő* negatív *externáliák* ellensúlyozása céljából;

*Módosítás*

18. szeretné *a nem* európai *eredetű termékek és szolgáltatások reklámadójának* bevezetését *azt ezt igénylő tagállamokban* a negatív *externáliák* ellensúlyozása céljából;

Or. fr

**Módosítás 347  
Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Jordi Cañas, Karen Melchior**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány  
18 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

*18a. felszólítja a Bizottságot, hogy mérje fel a reklámok hatását a környezetre és a fogyasztói egészségre, valamint vizsgálja meg a fenntartható fogyasztás elősegítésére irányuló intézkedések megvalósíthatóságát;*

**Módosítás 348**  
**Barbara Thaler, Arba Kokalari**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**19 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**19. igényli a célzott reklámok szigorú szabályozását annak érdekében, hogy azok ne a felhasználók interakcióinak általánossá tett nyomon követésén és adataik felhalmozásán alapuljanak;** *törölve*

**Módosítás 349**  
**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Dita Charanzová, Jordi Cañas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**19 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**19. igényli a célzott reklámok szigorú szabályozását annak érdekében, hogy azok ne a felhasználók interakcióinak általánossá tett nyomon követésén és adataik felhalmozásán alapuljanak;** *törölve*

**Módosítás 350**  
**Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Barbara Thaler, Edina Tóth, Andreas Schwab, Kris Peeters, Maria da Graça Carvalho**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**19 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

**19. igényli a célzott reklámok szigorú szabályozását annak érdekében, hogy azok ne a felhasználók interakcióinak általánossá tett nyomon követésén és adataik felhalmozásán alapuljanak;**

**törölve**

Or. en

### **Módosítás 351**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**19 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

19. igényli a célzott reklámok szigorú szabályozását annak érdekében, hogy azok ne a felhasználók interakcióinak általánossá tett nyomon követésén és adataik felhalmozásán alapuljanak;

19. **megjegyi, hogy számos online platform kereskedelmi modellje a felhasználóknak az online interakcióik során összegyűjtött adatok segítségével történő profilozásán alapul a célzott hirdetések érdekében;** igényli a célzott reklámok szigorú szabályozását annak érdekében, hogy azok ne a felhasználók interakcióinak általánossá tett nyomon követésén és adataik felhalmozásán, **valamint harmadik feleknek való értékesítésén** alapuljanak;

Or. fr

### **Módosítás 352**

**Andželika Anna Możdżanowska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**19 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

19. igényli a célzott reklámok szigorú szabályozását annak érdekében, hogy azok

19. igényli a célzott reklámok szigorú szabályozását annak érdekében, hogy azok

ne a felhasználók interakcióinak általánossá tett nyomon követésén és adataik felhalmozásán alapuljanak;

ne a felhasználók interakcióinak általánossá tett nyomon követésén és adataik felhalmozásán alapuljanak; **úgy véli, hogy a jövőbeli szabályozásnak felhasználóbarátnak kell lennie, számba kell vennie a felhasználók preferenciáit, és növelnie kell az új technológiákba vetett bizalmukat;**

Or. pl

### **Módosítás 353** **Dan-Ştefan Motreanu**

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány** **19 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

19. igényli **a célzott reklámok szigorú szabályozását annak érdekében, hogy azok ne a felhasználók interakcióinak általánossá tett nyomon követésén és adataik felhalmozásán alapuljanak;**

*Módosítás*

19. igényli **az (EU) 2016/679 rendelet (általános adatvédelmi rendelet) és a 2002/58/EK irányelv (Elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv) szigorú betartását;**

Or. en

### **Módosítás 354** **David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak** a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### **Állásfoglalásra irányuló indítvány** **19 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

**19a. felszólít a reklámfelületek nagy és kis gazdasági szereplők közötti egyensúlyának visszaállítására, a felületek egy bizonyos százalékát alacsony költség mellett megőrizve a társadalmi és környezetvédelmi szereplők számára;**

*Módosítás*

Or. fr

**Módosítás 355**

**David Cormand, Anna Cavazzini, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**  
**19 b bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***19b. nyilvános hozzáférést kér a vállalatok reklám- és marketingkiadásaira vonatkozó pénzügyi információkhoz, hogy lehetővé váljon a gyakorlatok állami hatóságok és fogyasztói szervezetek általi hatékony ellenőrzése;***

Or. fr